

PHOTO RENE PICARD, LA PRESSE

## La triple vie d'André Vanasse

Le romancier est aussi directeur littéraire chez Québec/Amérique et professeur de lettres. « Cela ressemble au bonheur », convient-il.

RÉGINALD MARTEL

Quand on aime la littérature, que demander de plus à la vie ? En même temps directeur littéraire, professeur de lettres et écrivain, M. André Vanasse convient en souriant que cela ressemble au bonheur ! La seule difficulté : tout faire à la fois. Mais à quarante-cinq ans, rien ne paraît

aussi urgent qu'à vingt ; plus tard, l'urgence reviendra peut-être. Les romans sont donc venus en leur temps, *la Saga des Lagacé* d'abord, il y aura bientôt huit ans, et tout récemment *la Vie à rebours*.

« Avant quarante ans, dit l'écrivain, je croyais n'avoir pas grand-chose à dire, ou n'avoir pas la façon de le dire. C'est ridicule mais c'est ainsi.

L'imagination, elle se développe en écrivant. Devant la page blanche, rien de la fameuse angoisse. J'ouvre les écluses et ça part. Même, des tas de choses émergent que je n'avais pas prévues dans le plan de travail. Les détails, la chair des personnages, cela s'invente à mesure.

« J'aime parler de choses que je ne connais pas. Une pu-

blicité de Lise Watier m'a inspiré pour le deuxième roman, l'Italie pour le premier, où je n'étais jamais allé. Il y a aussi mes anciennes curiosités psychologiques, *gestalt-thérapie*, thérapie de groupe et psychanalyse qui, loin de me tarir, ont eu plus tard des effets sur mon écriture. »

voir VANASSE en page J2

## Jacques Languirand ou l'art d'être partout

JEAN BASILE  
collaboration spéciale

Tout le monde connaît la voix de Jacques Languirand. Aujourd'hui encore son émission *Par quatre chemins* fait les beaux soirs de Radio-Canada pour ceux et celles qui aiment le mystère. Mais l'on ne se souvient pas sans doute que Jacques Languirand a les yeux bleus. Le temps est loin où il était animateur à la télévision.

Actif dans le milieu depuis trente ans, c'est un peu notre homme Protée. On le cherche ici, il est là. Il brûle partout. « Je suis avant tout un hom-

me de théâtre », précise-t-il. Il y a en effet du théâtre en lui et même de l'insolite. Ce mot marque d'ailleurs son oeuvre. Il a écrit autrefois un *Dictionnaire de l'insolite*. Sa première pièce s'intitulait aussi *Les Insolites*.

« Je suis devenu un écrivain public, nous dit-il. J'écris pour répondre à un besoin. Je veux être utile et je veux être aimé.

— Pourtant, lorsque vous étiez jeune, seul l'art vous intéressait.

— Oui, j'ai adoré les Bel-

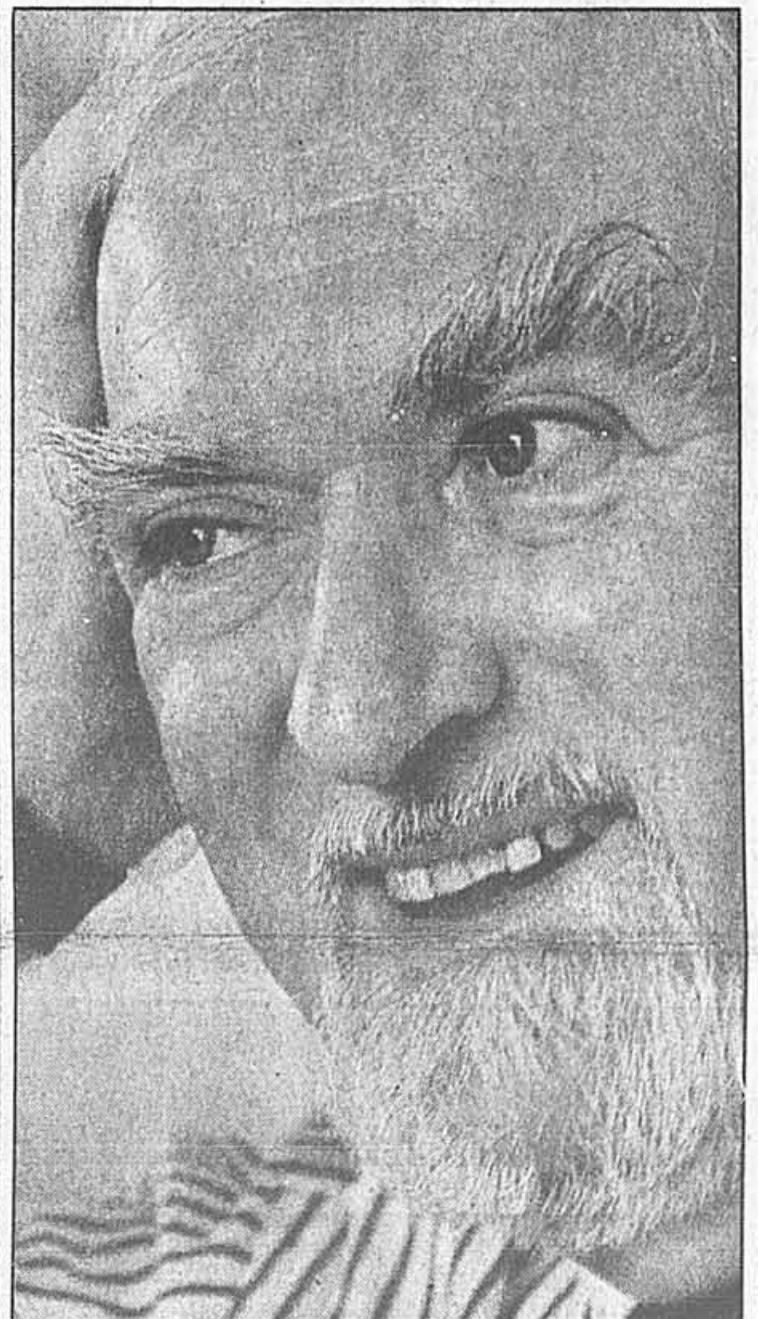


PHOTO MICHEL CRAVEL, LA PRESSE

me de théâtre », précise-t-il. Il y a en effet du théâtre en lui et même de l'insolite. Ce mot marque d'ailleurs son oeuvre. Il a écrit autrefois un *Dictionnaire de l'insolite*. Sa première pièce s'intitulait aussi *Les Insolites*.

Sa dernière transfiguration (« mais dans la continuité », précisera-t-il en souriant) vient de se produire devant nos yeux. Quittant pour un instant son champ d'observation privilégié depuis quelques années, l'ésotérisme, il parle maintenant d'action. Pourquoi ? Parce que « le temps présent me paraît être celui de l'action. Les jeunes du baby boom sont au pouvoir et ils veulent en découvrir, l'observe ce phénomène et je tente de l'intégrer dans l'expérience de ma vie. »

On pourrait préciser que Jacques Languirand s'intéresse particulièrement aux dangers de l'action. Son dernier livre, *Prévenir le burn out* (les éditions Héritage), traite de ce genre d'incidents dont on peut être la victime quand on a investi maladroitement en bourse par exemple ou que sa BMW tombe en panne. Les *burn out* sont la plaie des gens très occupés.

On ne perd rien pour attendre. Jacques Languirand prévoit une trilogie de l'action. Si l'on en juge par *Prévenir le burn out*, ce sera une trilogie brillante, avec collages de grands auteurs et petit schéma.

Un écrivain public  
D'ailleurs, ancien drama-

les-lettres et j'ai fait ce que j'avais à faire dans ce domaine. Mais il ne semble pas que j'ai été accepté comme tel par mes pairs. Il est arrivé le moment où j'ai décidé de retraiter.

— La littérature vous a donc déçu ?

— Non, pas la littérature et j'y reviendrai peut-être un jour. Mais il faut être lucide. Je n'ai jamais été un écrivain leader. Mon oeuvre littéraire est honorable, valable, pas plus.

— Et il faut manger.

— C'est cela. »

L'homme de théâtre

Jacques Languirand n'est ni amer ni cynique. Il pourrait se vanter d'avoir introduit Beckett et Ionesco au Québec. Il avoue simplement que son auteur préféré est Anouilh. Il pourrait se plaindre d'être la victime des temps et du milieu car ce qui fut son grand projet dans les années soixante, Le Centre culturel du Vieux-Montréal, s'est désintégré avant même de prendre forme. Il évoque cette époque en souriant, le sourire de l'aventurier.

Ironie du destin, ce fameux Centre culturel du Vieux-Montréal devait prendre la place de l'ancienne Bourse de Montréal. Le dieu Argent n'abandonne pas volontiers son temple.

Alors les souvenirs abondent, non seulement Beckett et Ionesco, Anouilh, mais le

voir LANGUIRAND en page J2

## « L'Âme désarmée » d'Allan Bloom, l'autre « Déclin » qui a du succès

LAMBERT GINGRAS

Tel un métronome, l'Occident oscille sans cesse. Conformisme à outrance et révolte outrée, repli frileux et enthousiasme naïf, ethnocentrisme arrogant puis nihilisme militant.

Bloom a cerné, et brillamment, l'origine des maux culturels qui perturbent l'Amérique. Il a visé juste. Les vives réactions qu'ont suscitées ses réflexions en témoignent, davantage encore que les 500 000 exemplaires vendus — un chiffre énorme pour ce genre de littérature.

L'Université américaine, soutient-il, a perdu sa vocation première : la recherche de la vérité



PHOTO PAUL L. MERIDETH, CLIX/CHICAGO

Mais l'appareil se dérègle, impose les syncopes. La valse s'emballa et le musicien abdiqua. L'artiste doit voir dans cet échec le signe de son déclin.

Professeur de philosophie à l'Université de Chicago, auparavant à Cornell puis à Toronto, auteur du best-seller *L'Âme désarmée*, Allan Bloom chante en solo, désespérément. Son *Essai sur le déclin de la culture générale*, préfacé par Saul Bellow, connaît aux États-Unis un succès retentissant et suscite une polémique qui déborde les frontières du pays. On en parle à Londres autant qu'à Paris, où la maison Julliard s'est chargée de la traduction. Le *New York Times Magazine* lui a consacré sa « une » et un long reportage.

et l'éducation de l'homme démocratique, que seul peut assurer, selon lui, un enseignement fondé sur la culture générale. Malheureusement, constate Bloom, on a substitué à cette culture globale, universelle, un projet pédagogique inepte, celui de l'« ouverture d'esprit ». L'Occident doit retrouver les vieilles partitions qui ont fait sa gloire. Grand compositeur, la comptine ne lui convient guère. Mais il en est là, contemplant sa décadence, et puisant le thème de ses réflexions...

Le réquisitoire de Bloom, sévère, sans concession, contraste avec le discours invertebré et rêveur auquel nous ont habitués certains « pen-

voir BLOOM en page J2



MIDNIGHT OIL  
Le virage du sixième disque

VOIR PAGE J4



JEAN-CLAUDE MARSAN  
Une passion contagieuse pour l'urbanisme

VOIR PAGE J5

Chaque jour dans La Presse, des chroniques sur les arts, les lettres et les spectacles

DIMANCHE  
Jazz

LUNDI  
Littérature

MARDI  
Cinéma

MERCREDI  
Rock

JEUDI  
Théâtre

VENREDI  
Groupies

# LANGUIRAND

Jacques Languirand ou l'art d'être partout

SUITE DE LA PAGE J1

TNM de Jean Gascon dont Jacques Languirand fut le secrétaire général et où il fit jouer une fresque de Klondyke qui ne lui valut pas que de bonnes critiques.

« J'espérais alors que nous pourrions bâtir un centre théâtral digne de Montréal et ressemblant à Montréal, dit-il. Nous voulions deux salles, un répertoire en alternance, une école d'art dramatique, des expositions, etc... »

— C'était ambitieux.

— Un rêve. Du moins, j'ai le bon souvenir d'avoir retenu pour la première saison Les Belles-sœurs de Michel Tremblay qui a été joué ailleurs. J'ai aussi quelques souvenirs moins plaisants où se retrouve l'esprit de l'époque. C'était la grande crise d'identité québécoise et la guerre avec Ottawa. Comme le Conseil des arts nous avait donné de l'argent, le gouvernement du Québec se retira du projet. De plus, nous n'étions pas Québécois pure laine car dans notre conseil d'administration nous avions réuni des Montréalais de toutes origines. Les autorités locales ne nous étaient pas favorables non plus. Rothman nous avait promis une certaine somme. Jean Drapeau s'arrangea pour la détourner vers le métro.

— Vous avez été blessé par cet échec ?

— Bien entendu. Et d'autant plus que mes goûts de dramaturge n'allaient pas dans le bon sens. J'étais fasciné par la technologie, sans doute à cause de l'Expo. On a joué de moi, à Toronto, une pièce multimédia, Man Inc, qui a été un demi-succès ou un demi-échec. La mode allait vers le théâtre populiste, le théâtre joual. Il fallait que je réfléchisse sur cette distance entre moi et le mouvement culturel d'alors. La nature s'en est chargée et j'ai fait une dépression nerveuse, comme on dit alors.

— Maintenant on dit burn out ?

— On dit burn out en effet. Vous voyez, le livre que je viens de publier vient de loin. »

## Le psychédélisme

Alors vint le psychédélisme, selon l'expression qu'aime utiliser Jacques Languirand. Pourquoi ? Comment ? Il ne saurait le dire. C'est arrivé, voilà tout. « Ce fut pour moi un moment de libération extraordinaire », dit-il, et son visage s'illumine, quoiqu'un peu tristement. C'est alors qu'il a découvert la psychologie, la vie intérieure et, disons le grand mot, l'importance de la vie spirituelle. « Quand je pense à cette épo-

que rétrospectivement, cela me fait plaisir. J'y ai trouvé beaucoup et malgré les ratés, inévitables, je continue de croire que la société québécoise y a beaucoup gagné. Ça l'a aidé à devenir moins conformiste. Je ne crois pas que rien de fondamental n'ait été changé mais tout a été accéléré.

— La drogue ?

— Si l'on parle des psychédéliques, je ne dirai rien de défavorable. Cependant, je pense que l'erreur a été Timothy Leary. Le psychédélisme est alors devenu une mode. De telles questions devraient rester sinon cachées du moins discrètes.

— Vous êtes devenu un "gourou".

— Parce que j'ai eu les cheveux blancs très jeune et que les cheveux blancs accentuent l'image paternelle ! »

## Le passé conjugué au présent

Cela dit en riant car Jacques Languirand ne se prend pas pour autre chose que Jacques Languirand. Il faudrait chercher loin d'ailleurs pour trouver dans le grand salon blanc où se passe cet entretien quelque autel.

La maison qu'il habite est nette, moderne, alors que son ancienne maison était de style victorien. « Mais j'en avais assez des murs qui se défondent, alors autant le carton qui tient. » Il y a des meubles de bois massif, beaucoup de plantes. Les deux enfants de Jacques Languirand volent désormais de leurs propres ailes (le fils est musicien, la fille conceptrice en publicité). Mais il y a un chien, énorme et débonnaire. Il s'appelle, on le devinera, Horus qui est pourtant, dans la mythologie égyptienne, non pas un canidé mais un oiseau.

« D'ailleurs, continue Jacques Languirand, quoique l'on puisse me traiter de "has been", je continue de croire à la synthèse des genres. Je continue de croire que McLuhan avait raison, que nous ne sommes plus dans une civilisation de l'écrit. C'est sans doute pourquoi la radio m'a toujours fasciné. C'est sans doute pourquoi j'y ai fait mes plus gros succès. Là, ou les conférences, sont pour moi comme une méditation. Devant un micro ou une audience, je deviens soudain présent à moi-même. Ça marche.

— Vous êtes un autodidacte.

— Disons un généraliste. J'ai commencé ma vie en me faisant mettre à la porte du collège. C'est pourquoi j'ai passé quelques années en France, dépité. Les généralistes ont leurs faiblesses. Ils ont aussi leurs forces. Ils ont un regard plus large, plus compréhensif.

— Vous êtes allé en France ?

— Et j'aurais pu y rester. Je m'y étais fait des amis. C'était une époque très riche que la fin des années quarante à Paris et le Qué-



# VANASSE

La triple vie d'André Vanasse

SUITE DE LA PAGE J1

Malgré sa tête de bon vivant et son sourire bien terrestre, M. Vanasse se considère un peu comme un mystique, comme une sorte de bouddhiste. « J'aime ce qui est à la frange du réel », dit-il. Cela explique la présence du fantastique dans ses romans, encore qu'il n'ait pas choisi du tout d'être tributaire d'un genre littéraire en particulier.

Cette ouverture est sans doute utile à celui qui est devenu directeur littéraire de Québec/Amérique il y a deux ans, prenant la difficile succession de Gilbert Larocque. Une direction à temps partiel seulement, ce qui étonne (et déçoit) quand on connaît la croissance remarquable de cette maison. Mais le temps partiel convenait à M. Vanasse, qui ne s'en plaint pas.

Est-il conscient d'exercer un pouvoir ? Oui, conscient aussi — l'aveu est rare — de la situation délicate de celui qui publie des auteurs qui sont des rivaux.

« J'essaie d'éviter les conflits, dit-il ; je souhaite que mes auteurs percent, et moi aussi. La littérature populaire a fait que des écrivains qui étaient seulement bien cotés il y a quelques années veulent maintenant le succès, ne plus être des auteurs de seconde zone. Vouloir toucher le grand public, ajoute M. Vanasse, c'est une bonne chose. Nous sommes à l'ère des best-sellers et il faut aller chercher une partie de ce marché-là, ne serait-ce que deux ou trois pour cent. »

# BLOOM

L'Âme désarmée d'Allan Bloom, l'autre « Déclin » qui a du succès

SUITE DE LA PAGE J1

seurs » à la Dewey ou Marcuse. Incidemment, plusieurs se sont indignés des propos incisifs d'Allan Bloom. D'éminents professeurs ont bien mal accepté qu'un auteur inconnu les envoie paître de la sorte. Après tout, les travaux philosophiques de Bloom, jusque-là, se limitaient à une traduction de l'Émile de Rousseau et de La République de Platon. Plutôt que de se risquer sur l'âpre terrain de la polémique philosophique et du véritable débat d'idées, certains ont préféré souligner l'absence de notoriété de ce Chicago Boy.

« Allan Bloom est-il un bon philosophe ? », se demande Martha Nussbaum dans le New York Review of Books : « Nous ne pouvons pas le savoir et, en fait, nous n'avons aucune raison de croire qu'il en soit un. »

D'autres ont fait de Bloom le pendant académique du Lieutenant Oliver North, réactionnaire et anti-démocratique, et ont ajouté qu'une personne décente se défendrait bien d'avoir écrit un tel livre...

Retraçant les principales étapes de la pensée philosophique contemporaine, Bloom rappelle la place importante qu'ont prise John Locke, David Hume, Thomas Hobbes, ces penseurs des Lumières qui ont influencé de manière décisive la définition des modèles politiques démocratiques. Un trait commun se dégage : le nécessaire usage de la raison dans les relations qu'entretiennent les hommes.

Caractéristique de la modernité, mélange de philosophie et de science exacte, un tel rationalisme induit la profonde conviction de pouvoir maîtriser la nature et trouver solution à tous les problèmes. Ainsi, ses progrès aidant, la science impose sa tyrannie aux esprits et instaure un utilitarisme

Il reste qu'on ne construit pas un fonds littéraire par la seule recherche du best-seller. Le directeur littéraire le sait. « Je souhaite faire une collection avec une fourchette très large, mais en portant une très grande attention à la texture du livre. Je veux que l'écriture, même relâchée, soit rigoureuse et épurée du superflu. Je veux aussi qu'on respecte les niveaux de langage.

« Je publie donc des jeunes auteurs, encore peu connus, et je ne le regrette pas, mais je vais mieux équilibrer la production avec des noms comme Monique LaRue, Noël Audet ou Yves Beauchemin. » À ces derniers, même si ça lui semble prétentieux, le directeur littéraire suggère ou demande qu'ils apportent des changements à leurs manuscrits.

Il explique : « Il y a dans un roman des lieux importants, qu'il ne faut surtout pas rater. Finir par exemple sur une image fautive, c'est bien. Aussi, certaines séquences doivent être polies à l'extrême, parce que c'est là que se trouve le noeud du roman. Les bons romanciers se plient sans aucun problème ; ceux qui se croient des génies rouspètent plus. »

Comme auteur, il accepte les changements proposés par quelques personnes de confiance, à propos de longueurs par exemple, quand il y a convergence des points de vue. Il contestera cependant quand on mettra en cause la psychologie des personnages, qui semble être un domaine à lui réservé.

À l'entendre critiquer son premier roman, la Saga des Lagacé, je me dis que M. Vanasse est bien assez sévère pour lui-même : « C'est trop guindé, dit-il, et plein

d'expressions incertaines. Il n'y a pas d'écarts de conduite. J'étais trop orthodoxe. »

## L'intérêt est capital

Avec une critique aussi dur pour lui-même, ceux qui rêvent d'être édités sauront un peu à quoi s'attendre. Les lecteurs sont peu nombreux à Québec/Amérique, deux ou trois par titre, en plus du directeur littéraire, et leur nom reste secret, comme c'est l'usage (mauvais ?). La collection romanesque reçoit chaque année une centaine de manuscrits. Impossible de les mettre tous en lecture, mais 30, 40 p. cent, oui. « Pour quelqu'un qui ne sait pas écrire trois lignes, ce n'est pas la peine, car c'est trop coûteux, avec un manuscrit en lecture. Il faut que je trouve dans les 25 ou 30 premières pages assez d'éléments pour que naisse l'intérêt. »

Il faut croire que les directeurs littéraires des autres maisons d'édition ont des critères assez semblables, puisque la plupart des manuscrits qui sont refusés après hésitation se retrouvent édités ailleurs, ce qui ne se produit à peu près jamais dans le cas des refus catégoriques.

Pendant que la Vie à rebours fait son chemin, et à travers ses tâches d'enseignement, administratives et d'édition, M. Vanasse prépare un troisième roman. Celui-là viendra vite. Un livre court destiné aux jeunes, une expérience qui le tentait depuis un bon moment. Une histoire de jeunes qui font de la musique en anglais, au grand scandale de leurs parents. Pour corser les choses, une histoire de vol de chansons, de droits d'auteurs. Et l'amour ? La sensualité plutôt. Je joue sur la suggestion, sur le désir.

cune de ces opinions n'est vraie, ni supérieure aux autres. »

Allan Bloom prend plaisir à retourner la question : l'« ouverture d'esprit » qu'on incule sans relâche aux étudiants, à travers l'étude superficielle des autres cultures, est-elle au monde occidental. Jamais, par exemple, un professeur iranien n'oserait s'aventurer sur le chemin douteux du relativisme culturel et prétendre que la civilisation américaine vaut bien celle de l'Islam ! Seul l'Occident, peut-être par sentiment de culpabilité au lendemain de l'épopée coloniale, croit malsain d'honorer son histoire et les racines de sa culture. Mais ce faisant, il est convaincu de la supériorité morale du relativisme et, dans une certaine mesure, se retrouve à la case départ. On étudie les civilisations étrangères par simple souci d'ouverture, et non dans le but de découvrir le bon en elles. Finalement, l'ouverture poursuivie devient fermeture, d'où le titre du livre d'Allan Bloom dans sa version originale : The Closing of the American Mind.

## La mort de l'homme sans âme

« Dieu est mort », constate Nietzsche. Mais en fait, il voulait dire : « L'homme est mort ». Car sans merveilleux, sans transcendance, point de création. D'ailleurs, de Robespierre et Rousseau à Marx et Mao, combien de religions laïques n'a-t-on pas voulu bâtir pour combler le vide laissé par le divin ! Les thérapies diverses des psychologues et autres « ramancheurs d'âmes » auxquels Dieu a cédé sa place se sont révélées bien limitées. « Aime-toi, accepte-toi comme tu es, sois authentique », toutes ces formules ont l'« avantage » de déculpabiliser le client, de le débarrasser de ses préjugés, de faire preuve d'« ouverture ». Mais elles présentent l'inconvénient de « déresponsabiliser » chacun. « L'âme, écrit Allan Bloom, doit être un arc tendu ; autrement dit, il lui faut lutter avec son contraire plutôt que de s'harmoniser avec lui. »

## L'ouverture et le jugement

Que ce soit à Chicago ou à Montréal, l'Université est le lieu saint de l'« ouverture ». On y déteste comme nulle part ailleurs les préjugés et les « jugements de valeurs ». Mais on oublie, d'une part, que le préjugé n'est pas un mal en soi ; qu'il constitue plutôt une étape sur le chemin de la connaissance. « L'esprit qui, à l'origine, est sans préjugés, est un esprit vide », souligne Bloom.

De la même façon, le jugement de valeur, antithèse du relativisme culturel, vaut peut-être plus que son contraire. La fonction de l'esprit n'est-elle pas d'appréhender, d'évaluer et de juger ? On voit mal pourquoi les valeurs elles-mêmes ne devraient pas se soumettre, après examen, à la faculté de juger. Et les adeptes du relativisme culturel devront bien l'admettre, leurs gestes quotidiens trahissent davantage de ces jugements que leur philosophie ne voudrait bien le laisser croire. « Respirer est un jugement de valeur », écrivait Camus.

Évidemment, dès que l'on postule l'égalité des valeurs des jugements, des cultures et des traditions, on évite par le fait même de se poser ce genre de questions... et on prête flanc aux flèches d'Hegel : « À la facilité avec laquelle l'esprit se satisfait peut se mesurer l'étendue de sa perte. »

Le déclin de la culture générale, c'est l'esprit qui court à sa perte, la privation spirituelle des âmes, c'est L'Âme désarmée que Bloom propose de réarmer.

Allan Bloom, L'ÂME DÉARMÉE. Essai sur le déclin de la culture générale et guerrière. Montréal : Julliard, Paris, 1987. 332 pages. Édition originale chez Simon & Schuster, New York, sous le titre : The Closing of the American Mind.

**Nouveautés**

**HISTOIRE**

Jean-Paul Lefebvre  
LES TEMPS CHANGENT  
À travers le récit de différents personnages, on voit émerger la vie politique, économique, sociale et culturelle du Québec, vous aurez plaisir à vous remémorer le Québec des années 1950 à 1970. 312 pages — 19,95\$

Jean-C. Dubé et Pierre-Julien-Laferrrière  
LES BIGOT DU XVI<sup>e</sup> SIÈCLE À LA RÉVOLUTION  
Histoire sociale, économique et familiale d'un intendant du Canada. 336 pages — 28,95\$

**LITTÉRATURE**

Collectif  
LE NIGOG  
Revue littéraire du début du siècle, Le Nigog a marqué, par l'émergence d'idées nouvelles et avant-gardistes, l'histoire littéraire du Québec. 392 pages — 29,95\$

Iolande Cadrin-Rossignol  
FÉLIX-ANTOINE SAVARD : LE CONTINENT IMAGINAIRE  
Pour mieux comprendre ce grand poète québécois et découvrir les richesses de son « continent imaginaire ». 172 pages — 19,95\$

**THÉOLOGIE**

Bernard Dumont  
L'INSTITUTION DE LA THÉOLOGIE  
Un essai sur la place du théologien dans notre culture. 292 pages — 22,95\$

le magistère incertain

André Naud  
LE MAGISTÈRE INCERTAIN  
Une courageuse remise en question du rôle et de l'influence du Magistère dans l'Église et dans le monde. 272 pages — 22,95\$

une présence active à notre culture

**Éditions J'ai lu**

5170, av. Decelles, Montréal, Québec H3S 2C5 — (514) 735-8406

**AGIR C'EST GAGNER SUBIR C'EST ÊTRE VAINCU**

**CONTRÔLE ET MAÎTRISE DE SOI ET DE SA VIE**

Un cours de 10 semaines axé sur la décision, l'action et la logique, agréablement complété d'une initiation à la MUSICO-THERAPIE.

Les sujets présentés :

- 1- Est-ce si difficile de changer ?
- 2- L'équilibre et le juste milieu.
- 3- Sortir de ses limites et apprivoiser la peur.
- 4- La logique et le discernement.
- 5- Comment vivre ses émotions.
- 6- Être en harmonie avec soi-même et les autres.
- 7- L'art d'être amoureux.
- 8- Attitudes face aux enfants et aux adolescents.
- 9- L'autonomie.
- 10- Le bonheur. « Quelque chose dont il faut rêver, puis il faut agir et faire en sorte qu'il devienne une réalité. »

Claudette Lebanc animatrice

Les cours débuteront la

**Semaine du 8 février 88**

Information : Claudette  
464-1814, 649-5033, 631-2040  
Pour Montréal, Saint-Hubert, Bécancour, Saint-Jean

**J'ai lu l'amour**

Madge Swindells  
Tant de perles

Madge Swindells  
Écoute ce que dit le vent

dans la grande tradition du roman sentimental, une histoire d'amour, de vengeance et de pardon.

J'ai lu la sélection du mois.

À chaque instant de grands moments

LITTÉRATURE

# Le Célibataire et l'araignée



GILLES TOUPIN

On ne dira jamais assez l'importance de Roger Des Roches dans l'avènement de la nouvelle poésie québécoise. Depuis 1970 et la publication de son premier ouvrage, *Corps accessoires*, ce poète a été souvent à l'origine de toutes les grandes transformations de notre écriture poétique, en particulier de ce passage d'une poésie lyrique et nationaliste de la terre à celle du corps, de l'autobiographie et des jeux de langage.

Le dernier titre de Des Roches, *Tout est normal, tout est terminé*, est un de ces petits livres-capsules de trente pages bien compactes qui affirment encore la prédominance du drame individuel, de l'auteur qui chemine au milieu de sa vie et pour qui l'écriture n'est autre chose que la description des mouvements de son corps et de son esprit. Ce livre est ainsi à l'image du journal intime — indiscret, attachant, osé.

Il y a tout d'abord le narrateur, ce «je» omniprésent, car pour Des Roches «la poésie est essentiellement pronominale», qui a pour figure ici celle du Célibataire. Ce dernier écrit parce qu'il a «peur d'écrire» mais aussi parce que l'amertume l'a gagné. Histoire habituelle de l'amour déçu? Oui, certainement, mais histoire surtout de la complexité des rapports amoureux: «Il est sûrement plus dangereux d'écrire que j'ai plus peur de l'amour que de la maladie» (p. 13) ou encore «Car on se reconnaît vraiment en quelqu'un d'autre/Que lorsqu'on l'a enfin quittée» (p. 16).

Si le Célibataire a des pouvoirs d'ubiquité que lui confère son état («Le Célibataire voit tout, sait tout, entend tout»), il paie cet état de sa tristesse: «Qui va découvrir d'où vient mon tableau de tristesse?/C'est la tristesse qui rend le Célibataire plus grand» (p. 15). Mais cette grandeur a pour corollaire une folle quête: «Je suis fou de la Femme parfaite» (p. 29).

Des Roches nous entraîne ainsi dans une dérive touchante, on ne peut plus intime et déchirante. Chaque phrase de *Tout est normal, tout est terminé* a sa place, son importance, son poids: «On n'écrit pas des poèmes, on les corrige» (p. 25).

Et toute la beauté de ce texte tient dans ce ton bien particulier à Roger Des Roches, à cette volonté de dire des choses absolues, intemporelles, que l'usage fré-

## POÉSIE D'ICI

quent de l'infini trahit. Il y dans *Tout est normal, tout est terminé* une sorte de candeur et de franchise désarmantes qui ont parfois le visage de l'impuissance et de la défaite:

*Je m'offre en ma seule perception du monde des femmes  
Et qu'est-ce que je connais du monde des femmes  
Si ce n'est le monde des hommes?* (p. 17)

Mais le balancier ne s'arrête pas au fait de son mouvement. Et le célibataire ne peut faire autrement que de dévoiler sa soif, son désir et son besoin de l'autre:

*Elle me demande:  
«Que ferais-tu si je n'avais pas de corps?»  
Je lui réponds:  
«J'aurais honte du mien».* (p. 30)

Il faut tout lire *Tout est normal, tout est terminé* pour se rendre compte que la densité et la portée de ce texte en font un des plus beaux morceaux de littérature intime de l'écriture québécoise.



Louise Desjardins

Du dernier livre de Louise Desjardins, *La Minutie de l'araignée*, j'ai aussi envie de dire, sur ce mode de l'intime, qu'il est aussi un grand livre. Lisez vous-mêmes ces premières lignes, cette mise en contexte:

*Je tisse une toile, en tisse une deuxième, plusieurs autres. Mes toiles sont des diamants intouchables avec des perles*

*suspendues le matin, parallèles. Je me cache derrière pour me protéger de ses pas, à lui. Je recommence, toujours, de peur qu'il ne me regarde à travers une raison qu'il se fabrique sur mesure. Mes toiles me protègent contre la vie. Je construis seule ma défense pour retarder les échéances de l'amour et de la mort. Puis, il arrive ce qui arrive toujours: des pas velus font vibrer mes cordes fines d'une façon inattendue. Il dit: «Abandonne-toi, laisse-moi t'aimer».* (p. 9)

Ainsi le récit poétique nous entraîne dans ces toiles d'une autre intimité, cella-là féminine. Les petites choses de la vie, scrutées pour ce qu'elles ont de compromettantes ou de significatives dans le lien amoureux, prennent des proportions gigantesques sous le décorticage minutieux de Louise Desjardins. Comme dans *Rouges chaudes* et *Les Verbes seuls*, ses précédents livres, tout dans *La Minutie de l'araignée* vous prend à la gorge, bouffées d'émotions que seule une grande écrivaine peut arriver à rendre.

L'araignée a ceci de particulier qu'elle aime se gaver de son mâle après l'accouplement. L'histoire ici n'est pas si simple et si unidirectionnelle. Notre araignée risque à son tour de se faire bouffer par ses petits. Mais il y a dans le livre, sensuellement, quelques scènes de dégustation. Il y a aussi beaucoup de nourriture. L'araignée prépare des petits plats pour sa victime. Puis il y a ce quotidien merveilleux et doux, les petits objets de la maison, les gestes ordinaires, les activités amoureuses, la cour d'amour dirait-on en d'autres temps; en somme, les rituels de la parade d'amour.

Ce livre d'une tendresse infinie raconte dans une langue toute simple, si simple et si puissante, les craintes d'une femme non seulement devant l'amour qui peut brûler mais aussi devant sa mort.

L'écriture poétique est ciselée en phrases courtes qui se succèdent en de petits paragraphes qui occupent les hauts de page. Tout est créé ici pour nous rappeler justement la minutie de l'araignée.

*Je suis fille d'Arachné et m'en défends. Je crée des oeuvres d'une rare beauté que j'abandonne avec perfection. Comme Dieu, je reproduis l'illusion.* (p. 56)

TOUT EST NORMAL, TOUT EST TERMINÉ, par Roger Des Roches, Les Herbes Rouges, no 160, Montréal, 1987, 30 p. LA MINUTIE DE L'ARAIGNÉE, par Louise Desjardins, La nouvelle barre du jour, Montréal, 1987, 64 p. \$7,00.

## AU PLAISIR DE LIRE

# La grâce d'Angelica: une musique inimitable



JACQUES FOLCH-RIBAS

collaboration spéciale

La pêche au thon, au large de la Sicile, dans une petite île, Favignana, c'est plutôt une chasse. Cela s'appelle la *matanza* (littéralement: la tuerie), et c'est monstrueux. Depuis des siècles et même des millénaires, puisqu'on dit que ce furent les Égyptiens qui commencèrent. Il faut lire sa description, par Bertrand Visage, dans ce roman baroque à la fois sauvage et civilisé, pour frémir d'horreur et en même temps de beauté, jusqu'à ce que la mer «sauvée et écoeuvrée» puisse se rendre à dormir, rougie.

Misère des pêcheurs de thon, elle aussi séculaire. Et grandeur des pauvres. Un homme les commande, après avoir gravi tous les échelons. Le voilà, dès le début du récit, c'est Joachim Ximenes (au nom espagnol, les enfants d'Ibères allèrent en Sicile, jadis) et c'est une sorte de vieil homme de la mer, rude, fort, naïf un peu: lui aussi semble avoir plus de mille ans.

Ximenes, comme dit l'auteur, avait bien dû être marié. Mais ne reste de ce passé, peut-être sensuel, peut-être pas, qu'une fillette, Angelica, et une grande distance prise par Ximenes devant les femmes, et les hommes. Superbe, fierté, orgueil du patron pêcheur? C'est par cette sorte d'attitude qu'il s'est imposé aux autres, ceux de la chasse au thon.

Alors, voilà le premier acte du drame. La chasse au thon est en faillite. C'est l'exil, il faut s'en aller à Palerme, la grande ville, et quelle ville! La cité qui résiste à tout, qui fait de la beauté avec du laid, de la richesse avec de la misère et mêle si bien la haine et l'amour qu'on ne sait plus très bien qui déteste — à moins de tout hair.

Et à Palerme, il faut s'installer, le père et la fille, dans une bâtisse incroyable pour tout «nordique» mais tout à fait raisonnable et habituelle pour tout Sicilien. Les constructions bricolées au long des années se sont superposées, il y a des escaliers qui ne mènent nulle part, des pièces humides, des murs lézardés et gangrenés par les balles de toutes les guerres, les usures de tous les tremblements de terre, les pourritures de tous les climats. Personne n'a jamais rien réparé, ni arrangé, mais seulement utilisé, au mieux, ce qui existe de toute éternité.

Là-dedans, dans cette sorte de caravansérail de la misère, un monde fou, des femmes, des enfants, des hommes, des animaux grouillent, chantent, souffrent et vivent. Les fleurs du sordide, il y en a partout. Bertrand Visage nous entraîne dans cette aventure avec une écriture belle, ample et pourtant précise, sans aucune emphase; l'exaltation vient des lieux, de leur étrangeté (pour nous) et une sorte de lumière diffuse baigne ce livre qui est l'un des plus beaux que j'ai lus depuis plusieurs mois.

Peut-être se souvient-on de *Tous les soleils*, le précédent roman de Bertrand Visage, auquel on donna le *Femina* en 1984? La Sicile, encore, où vit

l'auteur, et déjà cette même vibration de l'air. Une musique inimitable, la nudité de la misère, la gaieté du soleil, la mer, le vent, les pierres vieilles et dures — comme les gens.

Imaginons une petite fille, cette Angelica dont le prénom n'est pas choisi pour rien, plongée dans cet univers à la fois baroque et rigoureux. C'est un personnage de conte de fées, c'est Cendrillon et la Belle (mais non pas dormante), c'est un regard qui ne peut voir que la beauté. Et comme je refuse de vous raconter ce qui lui advient afin de ne pas tacher de mes phrases une si belle histoire, je vous laisse à imaginer comment il lui faudra accepter un mari (et quel époux) et subir les contacts d'un monde épouvantable duquel pourtant elle ne pourra voir que la grâce — puisque la grâce est en elle.

Il y a des apparitions miraculeuses sur des rochers — d'ailleurs tout est miracle dans ce livre. Il y a des roulottes au pied des montagnes saintes. Il y a des cafés-glacières où l'on peut sucer des glaces à la noisette. Il y a des crépuscules gazeux et suffocants, avec des barques qui grincent — et des robinets qui s'égouttent...

Bref, je ne sais quoi noter de ce roman sensible et tendre, et rude, parce que chaque instant est à signaler. Et il y a cette Angelica dont le souvenir reste accroché au coin de l'oeil — si je peux dire — une jeune personne que l'on n'oubliera pas rapidement, si ce n'est pour se rappeler l'auteur et le bonheur dont il sait baigner ces pages.

Bertrand Visage: ANGELICA, roman, 153 pages. Collection Fiction & Cie Éditions du Seuil, Paris, 1988.

# «Le nouveau Troyat: entre Sartre et Mauriac»

J.C. L.C. Figaro Magazine

Henri Troyat  
de l'Académie française  
Toute ma vie sera mensonge  
Roman  
Flammarion

## LIVRES RECUS

- DIVERS**
- Le Choix de Dieu*, entretiens de Jean-Marie Lustiger, avec Jean-Louis Missika et Dominique Wolton, 474 pages. Éditions Guérin. Prix: \$19,95.
  - Canadian Writers Since 1960*, par W.H. New, 470 pages. Gale Research. Prix: \$92.
  - Vedute*, par René Payant, préface de Louis Marin, 505 pages. Éditions Trois.
  - La Vie prodigieuse de Gauguin*, par Maurice Malingue, 311 pages. Éditions Buchet/Chastel.
  - Madama, fille de Charles Quint*, par Anne Puaux, 430 pages. Éditions Payot.
  - La Science spirituelle du Kriya Yoga*, par Goswami Kriyananda, trad. par André Riehl, illustrations de Claudie Guilluy, 409 pages. Éditions Arista. Prix: \$49,95.
  - L'Art: espoir pour l'humanité*, par Yehudi Menuhin, trad. par Sylvie Escat-Montreynaud, 247 pages. Éditions Buchet/Chastel. Prix: \$38,25.
  - Yoga créatif pour les enfants*, par Rachel Carr, photographies de Edward Kimball, illustrations de Don Hedin, 105 pages. Éditions Soleil.
  - Sans peur et sans reproches*, par Gerald G. Jampolsky, avec la collaboration de Patricia Hopkins et William N. Theford, 222 pages. Éditions Soleil.
  - La Suite des temps*, par Martin Ziegler, 77 pages. Éditions de l'Aube. Prix: \$18,75.
  - Le «Petit Hans» et la réalité*, par Jean Bergeret, 245 pages. Éditions Payot. Prix: \$38,25.
  - Une peur bleue: Histoire du choléra en France*, par Patrice Bourdelais et Jean-Yves Raulot, 310 pages. Éditions Payot. Prix: \$60,50.
  - Dictionnaire des thérapies familiales*, sous la direction de Jacques Miermont, 638 pages. Éditions Payot.

## QUÉBÉCOIS

- Félix-Antoine Savard: Le continent imaginaire*, par Yolande Cadrin-Rossignol, 171 pages. Éditions Fides.
- Les Bigot du XVIe siècle à la Révolution*, par Jean-Claude Dubé et Pierre Julien-Laferrrière, 360 pages. Éditions Fides.
- Le Conte fantastique québécois au XIXe siècle*, introduction et choix de textes par Aurélien Boivin, 440 pages. Éditions Fides.

**L'ÉCHANGE**  
ACHETE ET VEND AU MEILLEUR PRIX

disques, livres, cassettes, compact disc usagés

choix et qualité

3694 St-Denis  
849-1913

713 est Mt-Royal  
523-6389

MÉTRO SHERBROOKE MÉTRO MT-ROYAL

**MES REPROCHES À L'ÉGLISE ET À MON EX-FAMILLE**

- MILIEU FAMILIAL INFERNAL
- TRAVAUX INHUMAINS
- TENSIONS - CHICANES
- SEVERITÉ - ESCLAVAGE
- PIÉTÉ ET ÉDUCATION PURITANISTES
- ÉTUDES IMPOSÉES À 20 ANS
- THÉOLOGIE POUR PRÊTRE
- LETTRÉS CLASSIQUES
- PHILOSOPHIE (24 ANS DE SCOLARITÉ)
- CUPIDITÉ ET EXTORSION PAR MON EX-FAMILLE
- À 43 ANS, EXTORSION DE TOUTS MES BIENS
- À 50 ANS, TOTAL DESHERITEMENT
- AVEC COMPLICITE DES «PÈRES BLANCS»
- ÉTANT À MIAMI, À 65 ANS, REFUS DE LA PART DE L'ÉGLISE ET DE MON EX-FAMILLE DE M'AIDER BIEN QU'ELLES POSSEDENT DES MILLIONS \$, LORS DE MA TRAGIQUE AVENTURE DE LA NOYADE D'UN CHATON.
- CONDAMNATION À UN AN DE PRISON
- CRISE CARDIAQUE PRESQUE FATALE
- COUT: \$25.000 - (AVOCAT ET HÔPITAL)
- À 30 ANS, INTERDICTION DE RÉORIENTATION, À CAUSE D'UNE LOI INIQUE, RACISTE, MAUJOTE DU CODE DE DROIT ECCLÉSIASTIQUE POUR PRÊTRES DE RITE LATIN.
- INJUSTICES CRIMINELLES DES COMMUNAUTÉS RELIGIEUSES ENVERS LEURS EX-SUJETS.
- INJUSTICES DES EVÊQUES ENVERS LEURS PRÊTRES SÉCULIERS À L'ÂGE DE LEUR RETRAITE.
- CUPIDITÉ ET EXTORSION PAR LES PÈRES DES COMMUNAUTÉS RELIGIEUSES CONTRE DES VIEILLARDS, SURTOUT DES PRÊTRES EN PÉRTE D'AUTONOMIE.

**MES ESPÉRANCES POUR L'AVENIR**

- MARIAGE OPTIONNEL POUR LES PRÊTRES DE RITE LATIN COMME POUR CEUX DES AUTRES RITES. ACTUELLEMENT, AU MOINS 78% DES PRÊTRES DE RITE LATIN VIVENT UN MARIAGE CLANDESTIN, 18% SONT DES HOMOSEXUELS.
- LA SUPÉRIORITÉ DU CÉLIBAT ECCLÉSIASTIQUE SUR LE MARIAGE POUR LES CLERCS SÉCULIERS N'EST QU'UN MYTHE, UNE IRRÉALITÉ.
- VENDRE DU SACRÉ POUR VIVRE, C'EST DE LA SIMONIE: CRIME DÉFENDU.
- TOUT PRÊTRE SÉCULIER DEVRAIT AVOIR ET EXERCER UNE PROFESSION OU UN MÉTIER POUR NE PAS VIVRE EN PARASITE DE LA SOCIÉTÉ.
- L'ÉLECTION D'UN PÂPE DICTATEUR PAR UNE CENTAINE DE VIEUX CARDINAUX CÉLIBATAIRES, CRÉÉS À L'IMAGE ET À LA RESSEMBLANCE DU PRÉCÉDENT, C'EST UN NON-SENS EN 1987.
- LE GOUVERNEMENT DE 800 MILLIONS DE CATHOLIQUES DOIT NECESSAIREMENT ÊTRE UN POUVOIR COLLEGIAL: TOUTS LES PEUPLES VOMISSENT LES DICTATURES AUJOURD'HUI EN 1987.
- LE BÂPTÊME D'UN NOUVEAU-NÉ EST UN VIOL.
- LES FEMMES (52% DE L'HUMANITÉ) DOIVENT AVOIR ACCÈS AU POUVOIR DÉCISIONNEL, TOUT COMME LES HOMMES DANS L'ÉGLISE.

**VICTORIEUX THÉORÈTE PRÊTRE RETRAITÉ J'ACCUSE MA TRÈS SAINTE MÈRE (L'ÉGLISE)**

- DE M'AVOIR VIOLÉ,
- DE M'AVOIR VOLÉ,
- D'AVOIR GÂCHÉ MA VIE

VIOL - VOL - GÂCHAGE  
Une 3e édition en 8 mois: 14.95\$

**L'ÉGLISE POUR CONSERVER SA CRÉDIBILITÉ DOIT REDEVENIR UNE ÉGLISE PAUVRE COMME LE CHRIST L'A VOULU ET COMME JEAN-PAUL I L'AVAIT DÉCIDÉ; MAIS APRÈS 33 JOURS, LA «MAFIA» ECCLÉSIASTIQUE L'A ASSASSINÉ POUR PROFITER DE CES RICHESSES.**

- LES RICHESSES SCANDALEUSES ET LES NOMBREUSES COMPAGNIES DE LA BANQUE DU VATICAN SONT UNE ABERRATION TANDIS QUE LES AFFAMES DU MONDE CRIENT AU SECOURS.
- LES BILANS DE LA BANQUE DU VATICAN DOIVENT ÊTRE PROMULGUÉS AVEC TRANSPARENCE.
- LA CONTRACEPTION PAR «TOUTES LES MOYENS QUE CE SOIT, EST UNE ACTION DE SENS COMMUN EN ACCORD AVEC LA RESPONSABILITÉ, «HUMANAE VITAE» D. IT ÊTRE MISE AUX «BILLETTS PARCE QUE DÉPHASÉ».
- LE REMARIAGE DES DIVORCÉS(EES) EST EN CONFORMITÉ AVEC LE CONSENTEMENT UNIVERSEL DE TOUTS LES PEUPLES CONTEMPORAINS. LA SAINTE RAISON L'IMPOSE ET C'EST DIEU QUI A CRÉÉ LA RAISON.
- LES RELATIONS PRÉ-MARITALES DOIVENT ÊTRE CONSIDÉRÉES COMME UN MARIAGE PROGRESSIF PRUDENT, CONFORME AU SENS COMMUN, CONTRE UNE DÉCISION IMPRUDENTE ET TROP RISQUÉE.
- LE PURGATOIRE A ÉTÉ CRÉÉ AU DOUZIÈME SIÈCLE SEULEMENT, SELON UNE THÉOLOGIE-FICTION, POUR UN RACKET ECCLÉSIASTIQUE. RIEN DANS LES ÉCRITURES ET LA TRADITION.
- LES GRANDS-MESSES SUR SEMAINE FURENT INVENTÉES POUR UN AUTRE RACKET. UNE BASSE-MESSE À LA MÊME VALEUR INFINIE: UNE SEULE SUFFIT POUR SAUVER UNE ÂME.
- STIGMATISER LE PEUPLE JUIF COMME DÉCIDE EST UNE FOULE CRIMINELLE ET RACISTE CONTRE TOUTE VÉRITÉ. CONSÉQUENCES DE CE MYTHE:
  - REJET ET ATROCITÉS (2000 ANS)
  - HOLOCAUSTE PAR HITLER
  - REFUS DE PIE XII D'INTERVENIR CONTRE HITLER EN TROUQUANT LE PEUPLE JUIF POUR SAUVER SA PEAU.
- SE BASER SUR LA BIBLE POUR IMPOSER SES IDÉES, C'EST UN ABUS REVOLTANT. SES TEXTES PEUVENT ENGENDRER LES PIRES MONSTRUOSITÉS.
- ARRÊT IMMÉDIAT DES VOYAGES DE JEAN-PAUL II «SUPER-STAR»: À 5 MILLIONS DE DOLLARS PAR JOUR: C'EST UN MÉPRIS DES MILLIONS D'AFFAMES DANS LE MONDE. 90% DES GENS QUI S'ATTROUPELLENT, PAR CURIOSITÉ, POUR L'ADRESSEER COMME «STAR» DENIENT SA THÉOLOGIE MORALE SEXUELLE DÉPHASÉE. POURQUOI CES DÉPENSES INSENSÉES POUR LE REPÊTER TOUJOURS SES MÊMES REINGAINES TOILEMENT ET UNIVERSELLEMENT REJETÉES. UN PÂPE N'A PAS LE DROIT D'IMPOSER SA CULTURE À UNE AUTRE CULTURE.
- CÉLIBAT DES PRÊTRES SÉCULIERS DE RITE LATIN
- CONTRACTION DÉFENDUE
- RELATIONS AVANT LE MARIAGE DÉFENDUES
- DIVORCÉS(EES) REMARIÉS: HORS L'ÉGLISE
- FEMMES TOUJOURS REFUSÉES COMME ÉGALES À L'HOMME.
- UN POUVOIR NECESSAIREMENT PHALLOCRATIQUE. C'EST UNE ABSURDITÉ.

**CES ESPÉRANCES SONT-ELLES UTOPIQUES? NON: C'EST NECESSAIRE ET VITAL POUR LA CRÉDIBILITÉ ET LA PÉRENNITÉ DE L'ÉGLISE.**

DISQUES

# Midnight Oil

## Diesel and Dust, un microsillon consacré à la défense des droits des aborigènes australiens



ALAIN DE REPENTIGNY

En 1986, Midnight Oil a effectué une tournée pas comme les autres en Australie, histoire d'établir un contact avec les communautés aborigènes de son pays. Le quintette en est revenu tellement bouleversé qu'il a décidé de consacrer *Diesel and Dust*, son sixième microsillon — le troisième distribué chez nous —, à dénoncer le sort réservé aux premiers habitants de ce continent.

Rien d'étonnant de la part d'un groupe qui a toujours mêlé rock et politique au risque d'aller à contre-courant. Midnight Oil a toujours fait un rock lourd et urgent qui ne ressemblait guère au funk blanc de INXS ou à la pop efficace de Crowded House, deux groupes australiens qui ont effectué une belle percée en Amérique du Nord ces dernières années. Qui dit Midnight Oil, dit un show survolté, une musique marteau-pilon et des musiciens en sueurs qui se dépensent sans compter. Avec en prime le chanteur Peter Garrett, ce géant à l'air dément, au crâne rasé, à la démarche désarticulée et à la présence physique imposante.

Avec *Diesel and Dust*, Midnight Oil répond enfin sur disque aux attentes qu'avait suscitées sa prestation scénique. Cette fois, il semble tenir en main l'instrument qui lui permettra enfin d'obtenir autre chose qu'un succès d'estime hors de son pays.

Sur ce sixième microsillon, le groupe australien s'éloigne un peu plus du hard-rock à la sauce punk de ses premiers disques et poursuit la démarche de raffinement entreprise en 1982 avec *10,9,8,7,6,5,4,3,2,1* puis en 1985 avec *Red Sails in the Sunset*. Garrett et ses complices ont concocté un disque qui allie sensibilité, subtilité et force de frappe. Un produit étonnant qui

mise évidemment sur la belle complicité des guitaristes Jim Moginie et Martin Rotsey ainsi que sur la puissance animale du batteur Rob Hirst, mais qui intègre également l'orgue, les synthés, la guitare acoustique, le violoncelle, le trombone et le cor!

*Diesel and Dust* est australien dans son propos pas toujours facile à cerner pour qui n'est pas familier avec la situation politique de ce pays, mais c'est de loin la musique la plus accessible qu'ait produite Midnight Oil jusqu'ici. La richesse des arrangements reflète une nouvelle maturité musicale qui n'entache en rien la passion animant depuis les débuts l'œuvre de Garrett et cie.

**La bonne recette**

D'entrée, *Beds Are Burning*, le premier 45 tours, frappe par sa mélodie accrocheuse relevée par les harmonies vocales. La voix de Garrett demeure inorthodoxe — c'est le moins qu'on puisse dire! — mais plutôt que de mordre à gauche et à droite, elle se met davantage au service des chansons. Et la tendance mélodique de Midnight Oil n'enlève rien au punch habituel de sa musique, au contraire.

Un beat solide, un refrain insistant qui s'imisce dans la mémoire pour y demeurer et un propos, clair et net, qui donne le ton au reste de l'album: «The time has come/A fact's a fact/It belongs to them/Let's give it back». Comme si Midnight Oil avait à justifier sa prise de position en faveur des aborigènes, Garrett chante: «How can we dance when our earth is turning/How do we sleep while our beds are burning». Ce thème reviendra souvent au fil de ces dix chansons (11 sur le disque compact). Dans *Warakurna* par exemple: «White law could be wrong/Black law must be strong... This land must change or land must burn».

Midnight Oil nous a habitués à des textes écologiques, antimilitaristes, anti-nucléaires.

Garrett, avocat de sa personne, a même failli être élu au sénat australien en 1984, lui qui a fait de la question nucléaire l'un des principaux thèmes de la campagne électorale nationale. Pas étonnant donc que *Put Down that Weapon* traite du désarmement avec une urgence propre aux Oils. «Put down that weapon or we'll all be gone», supplie presque Garrett sur fond de synthés.

De frappant aussi, il y a l'hypnotique ballade *Arctic World*. Planant au-dessus de la mélodie tissée par le piano et les percussions, Garrett chante d'une voix nasillardre «I don't want to tramp up the footpath of stars/Don't want to be an advocate/Don't want to be a monument». Typique de ce groupe qui a choisi d'établir ses propres règles du jeu plutôt que de se conformer à celles de l'industrie.

Mais de toutes ces nouvelles chansons, c'est *The Dead Heart* qui est la plus réussie. Après une intro à la batterie et la guitare acoustique, Garrett s'égosillera à dénoncer les compagnies minières qui imposent leur volonté au peuple, sa voix déraillant comme le ferait celle d'un David Byrne, pendant que ses camarades reprendront l'innocent refrain: dou...dou...dou...dou. Et que dire de cette finale ultra dramatique où se superposent synthés, violoncelle, glockenspiel et guitare acoustique. Ça ne fait plus de doute, Midnight Oil a percé le secret de la confection d'une chanson pop comme il le démontrera encore dans *Bullroarer*, un rock mordant.

Pour tout dire, *Diesel and Dust* est un pas de géant pour ce groupe dont le potentiel semble illimité. Souhaitons que, comme le veut la rumeur, les cinq Australiens se pointent très bientôt chez nous pour nous faire découvrir et apprécier ces nouvelles chansons en spectacle.

Midnight Oil, DIESEL AND DUST, Columbia BFC 40957, + cassette et compact.

# Six heures et demie de Busoni



CLAUDE GINGRAS

Le microsillon et maintenant le disque compact ont donné naissance à un phénomène à peu près inconnu à l'époque du 78-tours: les intégrales, et notamment les intégrales de corpus dont on ne soupçonnait ni l'étendue, ni, dans certains cas, l'existence même. Dans le seul domaine du piano, nous avons eu — pour mentionner les premiers exemples qui me viennent à l'esprit — des intégrales de la production pour clavier de Wagner (deux disques), Dvorak (six disques), Saint-Saëns (six disques également), Grieg (quatorze disques) et plus récemment, en compact, Sibelius (huit disques).

Ces collections offrent d'abord et presque exclusivement un intérêt musicologique, voire de simple documentation ou de curiosité. Bien qu'avec plus de nuances, la même remarque s'appliquerait à l'ensemble de l'œuvre pour piano de Ferruccio Busoni (1866-1924), dont Philips a confié une quasi-intégrale au pianiste australien Geoffrey Douglas Madge.

On connaît l'intérêt de ce pianiste pour le répertoire «marginal». En 1984, au Redpath Hall de McGill, présenté par les Éléments du Neuf, il avait joué l'*Opus claviceimbalticum*, de Kaikhosru Shapurji Sorabji, l'œuvre la plus longue du répertoire pianistique entier — quatre heures d'audition!

Madge signe maintenant la plus importante collection jamais consacrée à Busoni compositeur. On sait que Busoni fut un pianiste colossal — il a d'ailleurs laissé des enregistrements — et une sorte de «philosophe de la musique», auteur de plusieurs traités importants. On connaît également ses transcriptions pour piano d'œuvres pour orgue de Bach. Ici, c'est à Busoni compositeur pour le piano qu'on donne la vedette. Madge a d'ailleurs omis les transcriptions pour s'en tenir aux œuvres originales. Tout au plus a-t-il incliné certaines œuvres basées sur des thèmes de Bach, de Chopin, de *Carmen* de Bizet, mais qui sont, non pas des transcriptions, mais des œuvres très développées à partir de ces thèmes.

La collection contient l'essentiel de l'œuvre pour piano de Busoni. On a omis des pages d'enfance et d'adolescence, bien que



la plus ancienne des œuvres rassemblées ici date de 1878: c'est la *Suite campestre*, que Busoni composa à 12 ans.

Les six disques (l'édition ne se présente qu'en compact) sont groupés par deux dans trois coffrets contenus dans une glissière et leur audition requiert six heures et demie. Les œuvres sont disposées dans un ordre chronologique assez rigoureux, qui nous conduit de 1878 à 1923, l'année précédant la mort de Busoni qui fut aussi celle des *Sept courtes pièces pour le développement du jeu polyphonique au piano* (dans l'allemand original: *Sieben kurze Stücke zur Pflege des polyphonen Spiels auf dem Pianoforte*).

La collection contient, au total, 28 titres, dont près de la moitié sont des recueils de plusieurs pièces. Le sommet de l'œuvre pianistique de Busoni est, bien sûr, la gigantesque *Fantasia contrapuntistica*, qui fait 28 minutes, d'ailleurs la seule œuvre connue de Busoni, rarement enregistrée et jamais jouée en concert en raison de la concentration qu'elle exige de l'exécutant et de l'auditeur.

Plus faciles d'accès sont les *Variations sur un thème de Chopin*, où l'auditeur peut «s'accrocher» à un motif familier. À partir du très bref Prélude op. 28 no 20, en do mineur, de Chopin, qui ne dure qu'une minute et demie, Busoni a échauffé deux énormes groupes de variations qui font respectivement 27 et 12 minutes. (À noter que c'est ce même petit Prélude

que Rachmaninov traita dans ses *Variations sur un thème de Chopin*, op. 22.)

La collection nous rappelle encore qu'après Chopin et avant Debussy, Busoni composa son propre cahier de 24 Préludes. Également incluses ici: six Sonatines composées entre 1910 et 1920.

Cette collection Busoni s'adresse avant tout aux spécialistes, passionnés de Busoni et d'une certaine école pianistique. Cette musique est parfaitement conçue pour le piano et en général très difficile à jouer, établissant à cet égard une sorte de lien entre Liszt et Rachmaninov. Geoffrey Douglas Madge en est d'ailleurs un interprète entièrement convaincu et convaincant. Mais elle reste assez intellectuelle, voire académique, avec un goût prononcé pour la forme et l'écriture fugue et quelques incursions dans l'atonalité. En un mot, elle révèle plus une forte personnalité musicale qu'une grande originalité de compositeur.

Cette réalisation a donc principalement, bien que non exclusivement, une importance musicologique. Elle est accompagnée d'un commentaire en quatre langues (français, anglais, allemand et italien) et chaque œuvre est identifiée par le numéro qu'elle porte au catalogue des œuvres de Busoni établi en 1980 par Jürgen Kindermann.

BUSONI: 28 œuvres pour piano. Geoffrey Douglas Madge, pianiste (Philips, 6 d. compacts, 420 740-2).

VIDÉOS

# L'ami de mon amie

## Le cinéma selon Rohmer: nuance et délicatesse



LUC PERREAULT

Éric Rohmer a mis longtemps à sortir du cercle étroit de la cinéphilie. Ses petits intellectuels parisiens bavards et parfois prétentieux ont peu à peu fait place à une galerie de portraits reflétant toutes les couches de la société, de la midinette à l'ingénieur. Parallèlement, la cohérence et l'habileté dont faisait preuve chacun de ses nouveaux scénarios lui attirait un public de plus en plus enthousiaste. C'est ainsi que l'auteur plutôt austère de *Perceval le Gallois* s'est acquis au fil des ans un nouveau public qui attend avec impatience chacun de ses nouveaux films.

Il existe une manière Rohmer comme il existe une manière Bergman ou une manière Woody Allen. On aime ou on n'aime pas. La manière de Rohmer se distingue par une attention privilégiée apportée aux dialogues qu'il cise avec la précision d'un orfèvre. Ses personnages évoluent à travers un mariavodage qu'il ne faut confondre ni avec le bavardage ni avec le copinage. Les deux clés de son cinéma pourraient être le sens de la nuance et la délicatesse.

*L'ami de mon amie* est le sixième film de la série «Comédies et proverbes». Dès le générique, Rohmer met les cartes sur table: il s'agira d'une variation sur le

thème «les amis de mes amis sont mes amis». Dans la ville nouvelle de Cergy-Pontoise en banlieue de Paris, Blanche qui vient de trouver un emploi fait la connaissance de Léa, une étudiante. Blanche n'a pas d'amoureux mais elle lorgne du côté d'Alexandre, un bel ingénieur. Quant à Léa qui vit avec Fabien, elle se demande si elle l'aime vraiment. En l'absence de Léa, Blanche va se lancer dans un chassé-croisé amoureux. Pendant un moment son amitié avec Léa risquera d'être compromise. Comme toujours chez Rohmer, c'est très bavard mais jamais banal, intelligent, drôle et parfois pathétique. Comme la vie.

Rappelons que quelques-uns des films récents de Rohmer sont sortis en primeur à la télé payante française (Canal plus) en même temps que dans les cinémas. C'est le signe que ses films présentent un attrait pour la vidéo. À cause de l'accent mis sur les dialogues, c'est un cinéma qui en effet ne souffre pas, bien au contraire, d'un foyer.

\*\*\* L'AMI DE MON AMIE, d'Eric Rohmer. France, 1987. Int.: Emmanuelle Chabaut, Sophie Renoir, Anne-Maure Meury, Eric Viellard, François-Eric Gendron. Couleur. 1h43. Licorne Vidéo.

### No way out

### Un bon thriller

Un jeune officier de la marine américaine promis à un brillant avenir, Tom Farrell, tombe éperdument amoureux de la maîtresse du sénateur qui s'adonne à être son supérieur immédiat. La fem-



me meurt accidentellement. Le sénateur tente alors de l'impliquer à la fois comme l'assassin de la femme et comme agent du KGB.

Washington sert de toile de fond à ce thriller politique qui ne manque ni de nerf ni de piquant. L'appartition au début de la belle Sean Young dans le rôle de la jeune maîtresse sera bref mais remarqué. En particulier, la séquence de séduction dans la limousine du sénateur passe pour la plus *hot* du cinéma américain pour la dernière année. La seconde partie laisse le spectateur à bout de souffle. Kevin Costner qu'on a vu précédemment dans *The Untouchables* donne ici une excellente performance dans la peau du jeune officier. À remarquer également l'excellent numéro d'acteur exécuté par Will Patton dans le rôle de l'adjoint peu scrupuleux d'Hackman. Quant au réalisateur Donaldson qui est originaire d'Australie, il s'était d'abord fait la main en Nouvelle-Zélande avant de connaître un

succès international avec *The Bounty* mettant en vedette Mel Gibson. *No Way Out* est son second film américain après *Marie: A True Story*. Un réalisateur à surveiller.

\*\*\* NO WAY OUT (Impasse), de Roger Donaldson. E.-U., 1987. Int.: Kevin Costner, Gene Hackman, Sean Young, Will Patton, Howard Duff. Couleur. 1h54. Pour la v.f.: HBO-Cannon Vidéo. Pour la v.f.: Cinéma Plus Vidéo.

### Les envoûtés

### Pas très envoûtant

Le psychologue Cal Jamison vient de perdre sa femme accidentellement. Il s'installe à New York avec son fils. La police fait appel à ses services dans d'étranges cas de meurtres. Il est peu à peu embarqué dans une histoire de secte mi-vaudou mi-catholique qui se distingue par des sacrifices d'enfants. Les choses vont vite devenir insupportables pour lui et son entourage.

Le réalisateur John Schlesinger n'est pas n'importe qui. Son film ne manque pas d'action. Il s'embarasse parfois d'un vocabulaire à la mode où se mêlent occultisme et mysticisme. Pour justifier ce pénible exercice, il doit recourir à la magie noire et à des sorciers africains. Dans le genre, on croyait déjà avoir tout vu dans *The Exorcist*. Pas très envoûtant tout ça.

\*\*\* LES ENVOÛTÉS (v.f. de The Believers), de John Schlesinger. E.-U., 1987. Int.: Martin Sheen, Helen Shaver, Robert Loggia, Richard Masur, Harley Cross. Couleur. 1h54. HBO Vidéo-Cinéma Plus Vidéo.

### Tracers

### Mission impossible

En l'an 2247, Los Angeles a pratiquement été rayée de la car-

te. Il n'en reste plus que des ruines et une nouvelle ville, la ville des Anges. Le super flic Jack Deth est convoqué d'urgence. Lui seul peut sauver ceux qui restent contre l'ennemi juré. Il s'agit d'un certain Whistler, chef d'une secte d'êtres surnaturels à moitié vivants, les Trancers. La mission de Jack Deth est de retourner en 1985 traquer les Trancers qui sont en train de faire disparaître les ancêtres des dirigeants actuels de la ville des Anges.

Ce film de science-fiction de série B a été visiblement tourné avec peu de moyens. Au moins, on aurait souhaité qu'il fasse preuve d'imagination. Mais cette mauvaise copie de *Terminator* et de *Blade Runner* n'a ni l'originalité du premier ni le pouvoir d'évocation du second. Quant à Tim Thomerson — Tim qui? —, il est loin d'avoir le charisme d'Arnold Schwarzenegger ou d'Harrison Ford.

\* TRANCERS, LE FLIC DU FUTUR (v.f. de Trancers), de Charles Band. E.-U., 1985. Int.: Tim Thomerson, Helen Hunt, Michael Stefani, Art

### LE PALMARÈS \*

1. Platoon (7) \*\*
2. Le secret de mon succès (1)
3. Dirty Dancing (3)
4. L'arme fatale (2)
5. La Bamba (-)
6. Mannequin (-)
7. Drognet (5)
8. Predator (-)
9. Les envoûtés (4)
10. Les maîtres de l'univers (6)

\* Cette liste est établie avec la collaboration du Club international vidéo film. \*\* Classement précédent.

LaFleur. Couleur. 1h16. Vestron Video International.

**Nos cotes**  
 ● Navet. Inutile de se déplacer au vidéoclub.  
 \* Moche. Emprunter la copie à la rigueur.  
 \*\* Intéressant mais pas un chef-d'œuvre.  
 \*\*\* Remarquable. Se laisse voir avec plaisir.  
 \*\*\*\* Extraordinaire. À louer sans réserve.  
 \*\*\*\*\* Chef-d'œuvre. Courir au plus vite acheter la copie!

### LES NOUVEAUTÉS

- ACTION
- Instant Justice / Justice privée
- Tearayway
- Voyage of the Rock Aliens
- ANIMATION
- House Mad of Love
- Medicine From Maple Town
- Prettiest Dressed in Maple Town
- Welcome to Maple Town
- ADVENTURE ET ACTION
- Avenging Force v1
- COMÉDIE
- Bloodbath at the House of Death
- He's My Girl
- Class Reunion (Nat. Lampoon) v1
- Protocole
- Sunset Limousine
- Wet Gold
- COMÉDIE DRAMATIQUE
- L'ami de mon amie \*\*\*
- DOCUMENT
- Howie Mandel
- Roseanne Barr
- 10th Reunion of Young Comedians
- DRAME
- Impasse / No Way Out \*\*\*
- In the Mood \*\*\*
- Le jupon rouge
- FANTASTIQUE
- Les yeux de l'Amayyllis
- HORREUR
- The Curse
- Demons of Paradise
- Le monde de l'horreur
- Mort à l'aube (Evil Dead 2)
- MUSICAL
- Absolute beginners v1
- SCIENCE-FICTION
- Invaders from Mars
- Trancers, le flic du futur
- SPORT
- Survivor Series
- THRILLER
- In the Secret State
- Jaws, the Revenge / La revanche
- Zombie High
- WESTERN
- Blood at Sundown
- \*\*\* Nos choix

à l'affiche de votre Club International VIDÉO FILM

**THE LOST BOYS**

DISPONIBLE FIN FÉVRIER

WARNER HOME VIDEO

**SCHWARZENEGGER**

**PREDATOR**

MAINTENANT DISPONIBLE

CBS FOX

**FLESHBURN**

DISPONIBLE BIENTÔT

MEDIA

ASTUCIEUX, MOQUEUR, IRONIQUE!

MEL BROOKS  
JOHN CANDY  
RICK MORANIS

**SPACEBALLS**

LA FOLLE HISTOIRE DE L'ESPACE (v.1.)

ARCHITECTURE

# Si l'architecture vous intéresse



JOCELYNE LEPAGE

L'architecte Moshe Safdie n'est pas chanceux. Deux projets importants auxquels son nom est associé ont été remis en question à la fin de l'an dernier: le Columbus Circle à New York et la nouvelle aile du Musée des beaux-arts à Montréal. A New York, c'est le gigantisme du projet qui fait peur, tandis qu'à Montréal, on tient à conserver ce qui reste du patrimoine architectural. Ce qu'il faut souligner cependant, c'est que dans les deux cas, le public est intervenu et a eu gain de cause.

même temps mû par une passion qu'il sait rendre contagieuse.

### Pour faire revivre les places publiques

De son côté, Marc H. Choko, dans *Les Grandes places publiques de Montréal*, raconte l'histoire de quatre places importantes qui ont marqué l'évolution de la ville: la place d'Armes, le square Victoria, le square Viger et le square Dominion. Des quatre places, seul le square Viger semble définitivement perdu.

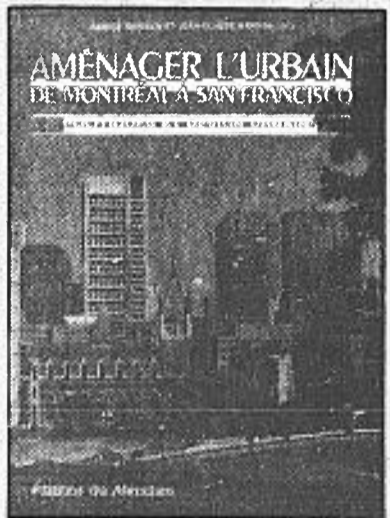
En s'attardant sur les transformations successives qu'ont connues ces places publiques et les rues qui les bordent, ainsi que sur les motifs sociaux et économiques qui ont entraîné ces transformations, M. Choko raconte une histoire montréalaise inédite et par moments passionnante.

Son objectif, dit-il, est de rouvrir le débat autour de ces lieux collectifs que sont les places pu-

À Montréal, cet intérêt nouveau des citoyens pour leur ville a incité une jeune maison d'édition, le Méridien, à se lancer dans la publication de livres sur l'architecture, une aventure impensable il y a quelques années. A la suite du succès remporté en 1986 par *Demeures bourgeoises*, de François Rémillard et Brian Merrett, les éditions du Méridien ont lancé à la fin de 1987 trois autres livres dans la même veine, amplement illustrés et accessibles à un large public même s'ils sont écrits par des spécialistes.



PHOTOGRAPHIE ET ARCHITECTURE 1839-1939



AMÉNAGER L'URBAIN DE MONTRÉAL À SAN FRANCISCO



MAISONS DE CAMPAGNE DES MONTRÉALAIS 1892-1924

### L'avenir du centre-ville

Le plus intéressant peut-être, parce qu'il traite en définitive de l'avenir du centre-ville de Montréal, un sujet aussi chaud que les incendies qui ont ravagé le coeur de la ville, c'est *Aménager l'urbain* de Jean-Claude Marsan et Annick Saint-Germain.

Il s'agit en fait d'un recueil des meilleurs exposés prononcés par des «aménagistes» européens et américains au cours d'une série de conférences organisées en 1985 et 1986 par Hydro-Québec et l'Université de Montréal dont Mme Saint-Germain était responsable. Exposés qui traitent d'expériences de rénovation urbaine réussies à San Francisco, Boston, Montpellier, Barcelone, Bruxelles, Pittsburgh, etc. Mais ce qui confère encore plus d'intérêt à ces exposés, passionnants en eux-mêmes, c'est la perspective que leur donne Jean-Claude Marsan dans son introduction.

Après avoir fait un constat (plus positif que prévu) de l'état du centre-ville, secteur délimité par les rues Guy et Saint-Hubert, Sherbrooke et le fleuve, M. Marsan aborde les problèmes les plus épineux (surspécialisation des fonctions de bureau, échelle titanessque des édifices qui brisent les continuités spatiales, trop grandes voies de circulation, nombreux terrains de stationnement, manque d'institutions culturelles, etc.) et envisage des solutions à partir de ces exemples que l'on trouve dans les exposés qui suivent.

M. Marsan, doyen de la Faculté d'aménagement de l'Université de Montréal, vice-président du Musée des beaux-arts, ne possède pas seulement les connaissances qu'il faut pour aborder toutes ces questions avec autorité, il est en

blies pour que l'on arrive à les faire revivre. Il propose quant à lui, en conclusion, de fermer une ou deux rues autour des places, de favoriser l'installation de restaurants et de cafés-terrasses en bordure, de réaménager le rez-de-chaussée des édifices périphériques pour y aménager des galeries et des boutiques.

### De la ville à la campagne bourgeoise

Les *Maisons de campagne des Montréalais 1892-1924* de France Gagnon Pratte complète merveilleusement les *Demeures bourgeoises* de Rémillard et Merrett. On reste chez les bourgeois. En limitant son sujet aux maisons construites par les frères Maxwell, deux architectes célèbres et prolifiques de Montréal à qui l'on doit entre autre notre Musée des beaux-arts, l'auteur nous permet d'entrer dans le monde apparemment plus merveilleux à l'époque que de nos jours, des architectes en vogue. Le livre se lit comme un roman.

Maisons de campagne est un terme bien faible pour désigner ces petits châteaux inspirés des vrais que se faisaient construire les riches, très riches Montréalais du début du siècle. On en trouve encore dans l'ouest de l'île de Montréal, dans les Laurentides ou au bord de l'Atlantique. Trois types de maisons de campagne étaient alors à la mode: les palais pour ceux qui aimaient étaler leur fortune, les log houses pour

les bourgeois au charme discret, et les maisons de style «shingle» recouvertes de bardeaux pour ceux qui avaient la bourgeoisie américaine.

L'auteur s'attarde sur une trentaine de maisons dont elle décrit les péripiéties architecturales et elle analyse l'évolution de la démarche des deux Maxwell à partir de dessins, d'archives et de photos. Un livre séduisant et une leçon d'architecture.

### Un rappel

Mais le plus beau livre d'architecture auquel les éditions du Méridien sont associées demeure *Photographie et architecture 1839-1939* publié en 1984 en collaboration avec le Centre cana-

dien d'architecture. Il s'agit en fait d'un livre d'art dont le prix, comparativement à ce qui nous vient de France, semble une bonne affaire: \$75. Il en reste quelques-uns en stock.

Dans ce livre qui compte quelque 147 reproductions photographiques d'une qualité exceptionnelle, l'auteur, Richard Pare, raconte l'histoire de la photographie d'architecture depuis l'invention du daguerréotype, en mettant en évidence l'influence que les deux arts ont eu l'un sur l'autre.

S'il faut en juger par la qualité des photos présentées dans ce livre, la collection du Centre canadien d'architecture, lequel s'installera d'ici deux ans dans son nouveau musée, mérite sa réputation d'être l'une des plus importantes au monde. Un livre fabuleux.

Annick Germain et Jean-Claude Marsan, *AMÉNAGER L'URBAIN DE MONTRÉAL À SAN FRANCISCO*, Ed. du Méridien, 191 p. 1987, \$29,95. Relié: \$49,95.

Marc H. Choko, *LES GRANDES PLACES PUBLIQUES DE MONTRÉAL*, Ed. du Méridien, 1987, 213 p. \$29,95. Relié: \$49,95.

France Gagnon Pratte, *MAISONS DE CAMPAGNE DES MONTRÉALAIS 1892-1924*, Ed. du Méridien, 1987, 210 p., \$29,95. Relié: \$49,95.

Richard Pare, *PHOTOGRAPHIE ET ARCHITECTURE 1839-1939*, Ed. CCA et Méridien, 1984, \$75.

RESTAURANTS

**Le Gartoche**  
CUISINE FRANÇAISE FAITE PAR LES PATRONS  
2098, rue Jean-Talon (angle de Larocque) 725-8077  
Table d'hôte tous les soirs. Groupes jusqu'à 50 personnes.  
Ouvert tous les jours de 11 h à 23 h. Samedi et dimanche de 17 h à 23 h. Fermé le lundi.

**La Petite Pologne**  
AUTHENTIQUE CUISINE D'EUROPE DE L'EST  
DÉCOR TYPIQUE POLONAIS ET MUSIQUE D'AMBIANCE  
4476, rue Saint-Denis (sud de Mont-Royal) 845-6043

**Frank**  
RISTORANTE  
SPÉCIAL DU MIDI  
TABLE D'HÔTE TOUTS LES SOIRS  
65, rue Saint-Zotique est Rés.: 273-7734

**RESTAURANT BERLIN**  
SAINT-VALENTIN CUISINE ALLEMANDE  
Menu spécial Réservé maintenant  
101, Fairmount ouest, Montréal (angle Saint-Urbain) 270-7398

**CHEZ UBALDO**  
maintenant *VILLA d'Albergo*  
FESTIVAL DE PÂTES  
10% de réduction pour le mois de février avec cette annonce  
Spécial du midi • Table d'hôte le soir  
88, rue Bernard ouest Rés.: 274-7461

**Restaurant aux chutes de Richelieu**  
Brunch tous les dimanches  
Table d'hôte, midi et soir, et menu gastronomique.  
486, 1ère Rue, Richelieu Tél.: (514) 658-6689

**GURLY JOE'S**  
STEAKS-POULET-ENTRECÔTES-FRUITES DE MER  
SUPER-SPÉCIAL  
Dim., lun., mar. seulement  
JUSQU'À LA FERMETURE  
Filet mignon 5,95\$  
incluant libre-service à notre bar à salades et fruits frais, choix de pommes de terre et pain chaud maison.  
1453, rue Metcalfe 845-5226  
Stationnement 15 du lundi au vendredi de 17 h à 23 h, sam. et dim. toute la journée. Compté stationnement intérieur, entrée rue Peel et Square Davinci.  
SALLE DE RECEPTION DISPONIBLE

**FONDUE CHINOISE À VOLONTÉ**  
FINE CUISINE À PRIX POPULAIRES  
Salle de réception, cap. 6 à 20 personnes  
**Les Trois Lanternes**  
PETITS SALONS PRIVÉS  
Ouvert dim., lun., mar., jeu. jusqu'à 10 h 30 p.m.  
ven., sam. jusqu'à minuit tous les mids du lundi au vendredi  
6218, rue St-Denis Avec réservation 276-9971

**ILE DE FRANCE**  
RESTAURANT FRANÇAIS ÉLÉGANT  
PIANO BAR TOUTS LES SOIRS  
SOUPERS DANSANTS VENDREDI ET SAMEDI SOIR  
Soirées de la Saint-Valentin les 12, 13 et 14 février.  
Menu complet à 24,95\$ et aussi notre choix à la carte  
Animation: Sheldon Kagan  
Stationnement au sous-sol 801, boul. de Maisonneuve ouest Montréal Rés.: 849-6331

**La Baleinière**  
GRILLADES ET FRUITS DE MER  
FESTIVAL «À VOLONTÉ»  
Langoustines et cuisses de grenouilles 19,95\$  
services avec salade César et sauge à l'aigron

Table d'hôte spéciale pour la SAINT-VALENTIN à 19,95\$ par pers.  
Entrée, au choix: coquille Saint-Jacques ou salade César  
Assiette du pêcheur ou Surf'n turf  
Entrée: sauce au poivre  
SUPER-SPÉCIAL POUR 2 tous les jours 49,95\$  
Entrée, au choix: sauge à l'aigron ou escargots ou salade César  
Assiette du pêcheur ou Surf'n turf  
avec riz et légumes, pain à l'ail, consommation, café et dessert  
Cadeau d'anniversaire offert sur réservation  
5872 boul. Léger, Montréal-Nord (à l'est de LaSalle) Stationnement gratuit  
Réservations: (514) 324-2900

**La Boîte à Libs**  
Un petit goût de Breil!  
FINE CUISINE FRANÇAISE jusqu'à 22 h  
Après 22 h du jeu. au sam. une vaste boîte à chassons sur les traces de Breil, Felti, Fenn... dans l'ambiance intime du foyer.  
En spectacle: Ce soir Lili Maxime SPÉCIAL ST-VALENTIN  
Sam. 13 fév. et dim. 14 fév.  
Fortal sculpté spectacle plan d'urgence 27,00\$  
**Le Bistro d'autrefois**  
1229, rue St-Hubert 842-2808  
Réservez tôt!

**LOUISE ET ERIK**  
Extraits d'opéras, d'opérettes, de comédies musicales et ballades.  
Tables d'hôte de choix à compter de \$12,95  
**PAVILLON DU PARC**  
SPÉCIALITÉS: Steaks, fruits de mer et autres délices.  
3461, AV. DU PARC Rés.: 843-7893

**RESTAURANT PLACE DE LA FONDUÉ**  
De l'emée au dessert fondue au fromage, chnoise, bourguignonne, aux fruits de mer et au chocolat, dans une ambiance agréable et détendue.  
20% de réduction sur le souper-tôt de 17 h à 18 h pour les couples mariés de 21 h à la fermeture samedi uniquement  
Licence complète  
191, boul. Mortagne, Boucherville 2e étage (Place de l'Artisan) Rés.: 855-8820/1117 du jeudi au dimanche

Célébrez avec nous notre 10<sup>e</sup> anniversaire. Sources spéciales de la Saint-Valentin. Réservez dès maintenant.  
Spécialités marocaines authentiques  
Couscous • Tajines • Pastilla • Mechoui  
Table d'hôte  
Meilleur restaurant d'ouest et de l'est  
Prix et service de restaurant  
**la Medina**  
Service de traiteur pour tous les occasions.  
3464, rue Saint-Denis ouvert tous les jours de 11h30 à 24h 282-0359

«Casa Linga: un nouveau restaurant italien qui promet.»  
— Helen Rochester, 16 janvier 1988  
**la Casa Linga**  
Permis complet

Des préparations de veau qui flattent le palais.  
Tous nos desserts sont préparés par des maîtres pâtisseries de Tevere.  
5095, CH. QUEEN MARY 738-5722

**CHEZ Butch Bouchard**  
FESTIVAL DE CREVETTES ET DE FILET MIGNON inclus partage, salade et dessert du jour 14,95\$  
VENEZ FÊTER LA SAINT-VALENTIN AVEC NOUS!  
MÉNUS SPÉCIAUX LES 13 ET 14 FÉV.  
Soirées musicales les samedis et dimanches avec DENYS LAVERGNE et ses invités  
TABLE D'HÔTE tous les soirs à compter de 11,95\$  
Salons privés pour gens d'affaires.  
881, boul. de Maisonneuve est Rés.: 527-1221  
Stationnement gratuit à l'arrière Métro Berri-de Montigny. Sortie couloir Dupuis

LES BEST-SELLERS

Fiction et biographies			
1 Myriam première	Francine Noël	VLB	(4)*
2 La Popessa	Murphy R. Arlington	Lieu Commun	(14)
3 Bnme	Stephen King	Albin Michel	(5)
4 Une invitation pour Matlock	Robert Ludlum	Robert Lafont	(4)
5 La Nuit sacrée	Tahar Ben Jelloun	Seuil	(5)
6 Blizzard sur Québec	Alice Parizeau	Québec/Amérique	(2)
7 Les Filles de Caleb(*)	Ariette Cousture	Québec/Amérique	(1)
8 Duragan(*)	J. Clavell	Stock	(2)
9 Duragan(*)	J. Clavell	Stock	(1)
10 Miroir secret	Shirley MacLaine	Michel Lafont	(9)
Ouvrages généraux			
1 La part du lion	L. McGuaiq	Du Roseau	(1)
2 Dieu ne joue pas aux dés	Henri Laborit	L'Homme	(8)
3 Sauvez votre corps	Dr Kousmine	Robert Lafont	(11)
4 La bombe et l'orchidée	Fernand Seguin	Libre Expression	(8)
5 Guide du vin 88	A. Phaneuf	La Presse	(3)

Les listes nous sont fournies par les librairies suivantes: Alire (Place Longueuil), Bertrand, Les Bouquinistes, Boyer (Valleyfield), Champigny, Ducharme, Flammarion, Hermès, Lemac, Lireline, Le Parchemin, Martin (Joliette), Montréalair, Ruffin, Sens et Lettres.  
\* Ce chiffre indique la position de l'ouvrage la semaine précédente

RESTAURANTS

Musée McCord d'histoire canadienne  
**Jouets de A à Zoo**  
Jouets et jeux du XIX<sup>e</sup> et début XX<sup>e</sup> siècle  
Place aux jouets, l'enfant est Roi!  
690, rue Sherbrooke ouest (Métro McGill)  
Du mercredi au dimanche de 11 h à 17 h. Entrée: 1,00 \$  
Information 398-7100  
Le Musée remercie de leur appui les Musées nationaux du Canada, le Ministère des Affaires culturelles du Québec, le Conseil des arts de la CUM, La Fondation McCord et la Fondation de la famille Zeller.

RESTAURANTS

Rencontrez **JEAN-LUC GRONDIN** demain **DIMANCHE 7 février** de 13 h à 17 h  
Oiseaux de proie vivants  
Billets de tirage  
Vente et exposition des oeuvres de Grondin et Bateman  
*La Galerie St-Paul*  
4, rue Saint-Paul est Vieux-Montréal 393-1999

**EXPOSITION DES HUILES RÉCENTES DE PIERRE LEGAULT**  
du 7 au 14 février 1988  
Vernissage le dimanche 7 février à 13 heures  
*Maison d'Art St-Laurent*  
742, boul. Décarie, Saint-Laurent (Fermé le lundi) 744-6683

La galerie d'art **OMBRES ET LUMIÈRES ENR.** vous invite au vernissage des oeuvres récentes de «**NICOLE GÉLINAS**» le 14 février 1988 à 13 heures  
L'exposition se poursuivra jusqu'au 26 février inclusivement.  
(Musiciens et vin d'honneur)  
(En cas de mauvaise température, remis au 20 fév. 1988)  
**GALERIE D'ART OMBRES ET LUMIÈRES**  
3334, 3e Avenue Rawdon, Qc J0K 1S0 (514) 834-3315  
Heures d'accueil: Jeu., ven.: 18 h à 21 h Sam., dim.: 13 h à 21 h

RESTAURANTS

**LA SAINT-VALENTIN SE FÊTE AU ST-GERMAIN**  
 Cupidon propose aux amoureux des idées  
**OUVERT LE DIMANCHE 14 FÉVRIER**  
**LE VELOUTÉ DE CANARD AUX CEPES**  
 LE FEUILLETÉ DE RIS DE VEAU AUX PLEUROTTES  
 LA SALADE PASTORALE AU FROMAGE DE CHÈVRE TÊDÉ  
 LES NOIX DE PÉTONCLES À LA MAGE AU BEURRE ROSE  
 LE SORBET À L'ESTRAGON  
 LE COEUR D'ENTRECÔTE AU POIVRE ROSE  
 LE SAUMON À LA VAPEUR ET AUX FINES HERBES FRAÎCHES  
 LE FILET D'AGNEAU EN CROÛTE L'UNIQUE AUX PETITS LÉGUMES  
 L'ESCALAPE DE VEAU EN ROULAGE DE SAUMON À LA CRÈME DE BASILIC  
 LES PROFITÉROLES AUX FRAISES DES BOIS  
 LE MIROIR AUX FRUITS DE LA PASSION ET FRAMBOISE  
 L'ENTRÉMET AU CHOCOLAT SUR COULIS DE GRIOTTES  
**BON APPÉTIT 28<sup>50</sup>\$**

**Le St Germain**  
 1458 A, CRESCENT  
 RÉ.S.: 282-9003

**LE BRUNCH DU DIMANCHE**  
**BUFFET DE 75 ÉLÉMENTS**  
 • 10 plats chauds  
 • Rosbif de Chicago  
 • Comptoir de desserts  
**ENTRE 11 h et 14 h 30**  
**ADULTES: 12,95 \$**  
**ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS: 4,95 \$**  
**731-7771**

**La Diligence**  
 DÉCARIE ET JEAN-TALON

**MANHATTAN**  
 CUISINE FRANÇAISE  
**TABLE D'HÔTE 21<sup>00</sup> LE SOIR**  
**BAR D'AMBIANCE**  
 Lun.-ven. 11 h à 23 h sam. 17 h à 23 h  
**1181, av. UNION 866-4275**  
 McGill

**Ghez Pierre**  
 CUISINE RECHERCHÉE  
 Salons privés  
**1263, Labelle**  
 Les 13 et 14 février  
**DÎNER SPÉCIAL**  
 6 SERVICES POUR LA SAINT-VALENTIN  
 À partir de 17 h  
**MÉTRO BERNI-DOAM**  
 Réservations:  
**843-5227**

**Le Negroni**  
 RESTAURANT  
 Cuisine gastronomique italienne  
 OUVERT LE 14 FÉVRIER  
 À PARTIR DE 16 H  
 2100, boul. Le Corbusier, Laval,  
 Qué. Tél.: 687-6912

**Restaurant Italien**  
 Terrasse  
 205, boul. Ste-Rose  
 Ste-Rose, Laval, Qué.  
**625-4083**

**Ristorante CINZIA**  
**DÉJÀ 10 ANS**  
 La mamma est toujours là!  
 GASTRONOMIE ITALIENNE  
 Dîners d'affaires  
 du mardi au vendredi  
 Ouvert 7 jours sur 7  
 1732, rue St-Denis • Rés.: 843-4386  
**"Buono Apetito"**  
 De la: **Mamma!**

**OGGI ristorante**  
**MENU SPÉCIAL POUR LA SAINT-VALENTIN**  
**SPÉCIALEMENT OUVERT DIMANCHE**  
**LE 14 FÉVRIER DÈS 17 H**  
 RÉ.S.: 272-9122 108 LAURIER OUEST

**Bagel etc...**  
 Ouvert le jour et tard la nuit  
**Un bistrot new-yorkais (Da-y-nère)**  
 Cuisine d'Europe centrale  
 Vins français, californiens,  
 chiliens et australiens  
 Bières européennes  
 Déjeuners d'affaires  
 Brunch du dimanche  
**4320, boul. Saint-Laurent, Montréal 845-9462**

**TOUT COMPTE FAIT**  
 une soirée chez nous c'est tellement plus savoureux,  
 élégant et même économique.  
**AUBERGE LA BELLE POULE**  
 406, rue Saint-Sulpice (coin  
 St-Paul), Vieux-Montréal  
 Réservation:  
**288-7770**  
 Stationnement gratuit après 18 h

**BROCHETTERIE LE FOYER**  
**FESTIVAL DE BROCHETTES ET STEAK**  
 du dim. au ven. **\$9.95**  
**FESTIVAL DE LANGOUSTINES**  
 du dim. au ven. **\$12.95**  
**SOUPER DANSANT**  
 du jeudi au dimanche

**Le BRASSERIE MORTIGNE**  
**SUPER-BUFFET FRUITS DE MER \$19.95**  
 SAMEDI SOIR  
 Homards, crevettes, scampi, cuisses  
 de grenouilles, rôti de boeuf, salade  
 assortie, pâtisseries à volonté.  
**SOUPER DANSANT, JEU., VEN., SAM.**  
 avec le duo Pierre Dumont

**DANS LE VIEUX MONTRÉAL**  
 La super soirée DE LA MARINE est répartie plus folle que jamais!  
**le Vieux Rafiot**  
 406, rue Saint-Sulpice 288-7770 L'équipage du Vieux Rafiot  
 vous propose  
**LA SOIRÉE DE LA MARINE**  
**SAMEDI à partir de 20 h**  
 FÊTONS, BUVONS, RIONS, ROULONS  
**UNIQUE AU CANADA**  
 • Victuailles en abondance  
 • Amphore de vin rouge  
 • Spectacle bidon  
 • Accordéon musette  
 • Service en patins à roulette  
 • Danse  
**TOUS LES DIMANCHES, BUFFETS CHAUD ET FROID**  
 11 h 30 à 15 h. À VOLONTÉ 10.50\$ 15 h à 20 h 30  
**FANTASTIQUE BRUNCH-BUFFET 10.50\$ SUPER BUFFET CHAMPAGNARD 10.50\$**

**Gargantua & Pantagruel**  
 RESTAURANT FRANÇAIS  
**TOUS LES LUNDIS NOTRE TABLE D'HÔTE 9.95\$**  
 VALABLE JUSQU'AU 2 MARS  
**APPORTEZ VOTRE VIN • RÉSERVATIONS: 843-6317**  
 3873, RUE SAINT-DENIS STATIONNEMENT: ROY ET SAINT-DENIS  
**SPECIAL GROUPES 15 ET PLUS 9.95\$**  
 lundi, mardi, mercredi

**RESTAURANT Les Étés**  
 (Vieux Montréal)  
 Une place de charme et de distinction avec un cachet spécial uniquement pour vous.  
**LE SAMEDI SOIR (en musique) TABLE D'HÔTE 15.95\$**  
 à partir de  
 Soupez agréablement au son de nos musiciens romantiques.  
**LE BRUNCH DU DIMANCHE (en concert) 14\$**  
 Une expérience inoubliable (11h-16h00)  
**UNE SAINT-VALENTIN INÉDITE**  
 Gastronomie-Charme-Romance et Mode  
 ♥♥♥♥♥♥♥♥  
 Samedi 13 fév.: Souper en romance Dim. 14 février  
 • Brunch spécial des amoureux  
 • Grand souper «Coeurs en fête»  
 RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT: 849-7280  
**390, Notre-Dame ouest (coin Ste-Hélène)**

**le BOULEVARD**  
 restaurant  
 \*MENSUS SPÉCIAUX POUR LA SAINT-VALENTIN  
 \* RÉSERVEZ DES MAINTENANT  
 5358 BOUL. LEVESQUE, ST-VINCENT-DE-PAUL, LAVAL. RÉ.S. 661-4985

**La Goélette**  
 388-8393  
 8551, boul. Saint-Laurent, près du boul. Métropolitain  
**DÉJÀ 9 ANS**  
 À cette occasion, nous offrons un menu pour 2 personnes  
 comprenant 2 apéritifs et une bouteille de vin.  
**AU CHOIX: ASSIETTE DU PÊCHEUR OU LANGOUSTINES GRILLÉES OU STEAK AU POIVRE**  
 chaque plat servi avec salade maison, soupe du jour et café.  
 Informez-vous pour le prix.  
**NOTRE SOUPE-TÔT de 5 h à 6 h 30 TOUJOURS à 8.95\$**  
**TOUS LES MERCREDIS SOIRÉE DES DAMES**  
 Stationnement gratuit  
 Salle de réception disponible

**LA CABANE GRECQUE**  
 La première et la meilleure brochette à Montréal.  
 Spécialités: langoustines, crevettes, steaks, fruits de mer et brochettes.  
**Festival de langoustines à l'ail**  
 • Brochette de filet de saumon avec 5 langoustines 9.95\$  
 • Steak à la Cabane grecque avec 5 langoustines 9.95\$  
 • Poulet paysan à l'origan avec 5 langoustines 9.95\$  
 • Steak de surongle avec 5 langoustines 11.95\$  
 APPORTEZ VOTRE VIN  
 Réservation: 849-0122 ou 844-4025  
 102, rue Prince Arthur Est (coin Coloniale)  
 Accommode jusqu'à 200 personnes

**Châteaubriand en spécial**  
 Pâté au canard ou Escargots à l'ail  
 Salade verte  
 Châteaubriand bouquetière  
 Profiteroles au chocolat chaud ou Gâteau maison au Grand Marnier  
 Thé ou café **39.95\$** pour 2 personnes  
**FESTIVAL DE CREVETTES**  
 Soupe du jour, salade verte  
 • Crevettes papillon grillées avec du beurre à l'ail  
 • Crevettes à la créole • Crevettes au whisky  
 • Crevettes au pémord  
 • Crevettes et pétoncles avec beurre à l'ail  
 Tous ces plats sont servis avec du riz.  
 Dessert: gâteau maison au Grand Marnier ou profiteroles au chocolat chaud. Thé ou café  
**14.95\$**  
 5780, rue SHERBROOKE EST  
 Réservations: 254-2125

**Le Chant d'Alain**  
 Fine Cuisine  
 "La vie le raffinement passe par les délices du palais et la galanterie du cœur."  
**13 février 1987. Déjà 1 an! Merci**  
**Fin de semaine gastronomique pour la Saint-Valentin**  
 Musique par Marc Lauture  
 Pour réserver, composez le 744-6729  
 300, boul. Laurentien, Saint-Laurent (à 2 pas du Métropolitain)

Le restaurant de fruits de mer... le plus original  
**LA POISSONNERIE**  
**SPÉCIAUX CHAQUE JOUR HOMARD DU VIVIER 1-1/4 lb \$10.99**  
**OFFRE SPÉCIALE «SOUPE-TÔT» \$6.99**  
 à partir de de 17 à 18 h 30  
**SPÉCIALITÉS DE JANVIER**  
 SAM. 1/2 lb de crevettes à l'ail en écailles  
 DIM. Pétoncles de Digby grillés  
 LUN. 5 onces de filet mignon et 3 crevettes géantes  
 MAR. L'Assiette du capitaine  
 MER. L'Assiette maritime  
 JEU. 1/2 lb de pattes de crabe grillées  
 VEN. brochette de crevettes et pétoncles  
**\$8.99** seulement par personne  
**1498, Stanley (et de Maisonneuve) 842-1964**

**Le Gourmet de Laval**  
 SPÉCIALITÉS GRILLADÉS ET FRUITS DE MER  
**BRUNCH DU DIMANCHE**  
 servi de 11 heures à 15 heures  
 pour \$9.95 incluant «Réveil-matin»  
 pour seulement Enfant moins de 12 ans \$4.95  
**TABLE D'HÔTE**  
 servi du lundi au vendredi  
**LE MIDI \$5.95 LE SOIR \$7.95**  
 à partir de à partir de  
 \*Divertissement continu les vendredis et samedis soirs.  
**«MENU SPÉCIAL DE LA SAINT-VALENTIN»**  
 Réservez votre table dès maintenant.  
 Heures d'ouverture:  
 Dimanche, lundi, mardi et mercredi de 11 h à 23 h  
 Jeudi et vendredi de 11 h à minuit  
 Samedi de 16 h à minuit  
 525 Guillemette, Fabreville, Laval  
 Tél.: (514) 628-3230  
**TABLE D'HÔTES**  
 Fins de semaine  
 À partir de \$10.95  
 LICENCE COMPLETE

**Spectaculaire St-Valentin**  
 Aux amoureux  
 BAR-COCKTAIL  
 BOISSONS POLYNÉSIENNES  
 KON-TIKI  
 Votre souper est préparé sous vos yeux à votre table Teppanyaki, selon les meilleures traditions japonaises par nos chefs KOBÉ.  
**1-SOUPER COMBO**  
 Surlonge et poulet **20.95\$**  
**2-KOBÉ SPÉCIAL**  
 Surlonge et crevettes géantes **20.95\$**  
**3-DÉLICES TERRE ET MER (pour deux)**  
 Crevettes géantes, filet mignon et queue de homard **42.50\$**  
 Le choix d'un de ces plats sera accompagné par:  
 — Consommé d'oignon à la KOBÉ  
 — Salade avec vinaigrette à la KOBÉ  
 — Légumes et champignons  
 — Frit frit  
 — Dessert (crème glacée ou sorbet)  
 — Thé  
 6720 est. rue Sherbrooke  
 Métro Langelier ou autobus 185  
 Entrée motel Le Marquis  
**KOBÉ**  
 Steak Japonais  
 Rés: 254-9926

**CASA GRECQUE**  
 apportez votre vin  
 200, RUE PRINCE-ARTHUR EST (coin Hôtel-de-Ville) 842-6098  
 1459, BOUL. ST-MARTIN OUEST (Chomedey, Laval) Tél.: 663-1031  
 8245, BOUL. TASCHEREAU angle Napelton, Brossard Tél.: 443-0323  
**Chez nous comme chez vous!**  
**spécialités:**  
 LANGOUSTINES - FRUITS DE MER - STEAKS - BROCHETTES  
**SUPER-FESTIVAL DE LANGOUSTINES (DEUX SEMAINES SEULEMENT)**  
 Langoustines grillées  
 Surf'n turf avec filet mignon et langoustines **15.95\$**  
 Filet de poulet parmesan avec langoustines  
 Chaque plat est servi avec soupe, salade César, riz, pommes de terre et champignons.  
**TOUS LES MIDIS - 7 jours par semaine À NOS 3 CASA GRECQUE Spécial 2 pour 1 \$50\$**  
 Lundi au vendredi, 11 h à 17 h  
 Samedi et dimanche, 11 h à 16 h  
 Nous acceptons des groupes de 15 à 150 personnes pour toutes les occasions.  
**LAVAL SEULEMENT SPÉCIAL 2 pour 1**  
 tous les soirs de 17 h à la fermeture du lundi au jeudi

**Hostellerie Les Trois Tilleuls**  
 (514) 584-2231  
 SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU  
 RELAIS & CHATEAUX  
**L'art du bien recevoir.**  
 Table d'hôte midi et soir  
**Hostellerie Rive Gauche**  
 Beloeil  
 (514) 467-4650 (Sortie 112, Route 20)

Du vin

# Comment se passer de bordeaux rouges?...



JACQUES BENOIT

Les prix des vins les plus prestigieux du Médoc, dans la région de Bordeaux (les crus classés, comme on dit, et donc figurant dans le célèbre classement fait au siècle dernier, en 1855) atteignent aujourd'hui au Québec, dans la plupart des cas, un niveau sans précédent.

Arrivé avant Noël, le Château Gruaud-Larose 83, d'appellation Saint-Julien, se vend ainsi \$60,75, alors que le prix du premier arrivage, au printemps 86, était de moins de \$24 la bouteille!

Un autre Saint-Julien 83, le Château Ducru-Beaucailou, un des plus beaux vins de cette appellation et qui doit arriver sous peu, coûtera, lui, \$80...

Néanmoins, il ne faut pas faire son deuil des médocs, lesquels, comme on sait, occupent toujours le peloton de tête parmi les grands vins rouges produits dans le monde. Car leur tournant définitivement le dos serait renoncer à des plaisirs incomparables!

La solution, bien sûr, est de se tourner vers les vins moins recherchés — principalement les crus bourgeois, vendus deux ou trois fois moins cher mais parmi lesquels on trouve des vins de qualité égale et même supérieure, parfois, à certains crus classés (1).

Un bon exemple de cela est le **Château Labégorce Margaux 1985**, \$23,35, vendu depuis peu aux Maisons des vins et dans des succursales régionales (MVSR).

D'une couleur superbe, violacée et profonde (le vin colore même le verre!), c'est un cru bourgeois pourvu de la « maturité onctueuse des grands millésimes », selon le mot du courtier bordelais Lawton au siècle passé, et qui a de toute évidence ce qu'il faut pour faire pâlir d'envie certains crus classés (2).

Le bouquet est très charmeur, bien fruité, avec des notes boisées et vanillées de grande élégance. Concentré, compact, quasi onctueux tant il est riche, il a des tannins serrés et très fins, qui en font un vin raffiné, de grande distinction. Il a pour l'instant la tendreté du jeune âge, tout en ayant ce qu'il faut pour vieillir harmonieusement.

Toujours disponible (aux dernières nouvelles) aux Maisons des vins, on le trouve aussi dans de grandes succursales, telles que celle de la Tour de la Bourse, rue Saint-Jacques.

Très vaste région viticole, considéré depuis toujours comme un puits sans fond de vins ordinaires, le Languedoc, au sud de la France, a aussi ses vins vedettes, lesquels montrent que cette région plutôt dédaignée a plus de potentiel qu'on ne le pense d'habitude.

L'un de ces vins, le Mas de Daumas Gassac, vendu maintenant très cher (plus de \$42 pour le 1985), est un rouge déjà connu par un certain nombre



VIN ROUGE 750 ml REG. WINE 11.5% alc/vol

d'amateurs québécois, puisqu'il se agit du deuxième millésime de ce vin offert par la SAQ.

Le second — car ils ne sont que deux! — est le **Prieuré de Saint-Jean de Bébian**, d'appellation Côteaux du Languedoc, dont la SAQ vient tout juste de recevoir le millésime 86, \$15,65 (MVSR), et qui est disponible pour la première fois au Québec.

Très réputé malgré la modestie de l'appellation, c'est un vin élaboré avec les 13 variétés de raisins autorisées pour les Côteaux du Languedoc, les principaux cépages entrant dans son élaboration étant le Grenache (35 p. cent), puis la Syrah (15 p. cent) et la Mourvèdre (13 p. cent).

Passablement foncé, d'une jo-

lie couleur grenat-pourpre, c'est un vin au bouquet rappelant très nettement les Côteaux-neufs-du-Pape, les odeurs dominantes étant celles du Grenache. Corsé, très tannique et pourvu d'une astringence un peu trop marquée, c'est un vin à boire uniquement en mangeant, afin d'atténuer sa raideur.

Un peu agressif, donc, il s'agit néanmoins d'un vin à goûter, pour savoir quelle sorte de vins peut produire le Languedoc, mais aussi parce qu'il offre un bon rapport-qualité. Certains Côteaux-neufs-du-Pape, vendus dans les \$20, ne le valent pas.

Son producteur, Alain Roux, ne fait pas faire à son vin de séjour en fûts ou en tonneaux de bois, parce qu'il juge qu'il est déjà suffisamment tannique.

Cependant, peut-être un certain temps en fûts attendrait-il ses tannins, comme c'est toujours le cas pour les meilleurs bordeaux? Ou peut-être la raideur du 86 est-elle simplement une question de millésime?

**D'autres bordeaux**

Les bordeaux rouges sont la pire des drogues: on a beau se dire qu'on en goûtera moins, de façon à pouvoir goûter des vins d'autres régions, on y revient presque malgré soi, comme le cheval vers l'écurie!

Dans les dernières semaines, j'ai ainsi goûté les vins suivants en bordeaux rouges.

■ **Château Cap de Merle Lussac Saint-Émilion 85**, \$11,05 (MVSR). Relativement foncé, pourpre, comme d'ailleurs tant de vins de Saint-Émilion et des zones voisines, il a des odeurs

dominées par le parfum du cépage Merlot, le bouquet étant à la fois peu complexe et fort plaisant. Pas très corsé, il a de bonnes saveurs, avec des tannins plutôt rustiques. Un vin équilibré, bien satisfaisant, d'un bon rapport qualité-prix.

■ Le millésime 1981 du **Château de Cruzeau Graves**, offert dans toutes les succursales, était un vin d'une rare élégance, bien dans l'esprit du millésime 1981. Le 1983, nouvellement arrivé (\$14,85), est lui aussi typique de son millésime.

Grenat foncé, plus coloré que le 1981, son bouquet est ample, profond, avec ces nuances caractéristiques de bien des Graves (on détecte des notes de fumée, de figues séchées, de mélasse, etc.). Même chose en bouche: les saveurs sont riches, denses, le vin est bien charnu, compact, tannique sans exagération. Plus léger, le 1981 avait des saveurs de fruits frais plus marquées et une grâce dont le 1983 est dépourvu, lequel est néanmoins un vin savoureux.

■ Le **Château des Moines Montagne Saint-Émilion**, \$14,20 (MVSR), lui aussi d'une zone voisine de Saint-Émilion, est un vin dans le même style que le Cap de Merle. Toutefois, sa couleur est plus profonde, ses odeurs plus insistantes, avec une note sucrée de petits fruits qu'on a écrasés entre ses mains. Bien en chair, corsé, tannique — des tannins encore là tendant à être plutôt rustiques —, ses saveurs ont beaucoup de fruité. Plutôt tout d'une pièce, et en même temps délicieux.

■ D'une appellation bordelaise

très peu connue, les Côtes des Francs, le **Château Puygéraud 85** est un vin au prix étonnamment élevé (\$16), l'explication étant qu'il s'agit d'un vin découvert par le fameux restaurateur parisien Taillevent, qui l'a à sa carte mais le vend aussi à sa boutique de vins.

Vaut-il son prix? Très coloré, violacé, il a une robe comparable à celle du Labégorce, avec un bouquet insistant, au fruité très marqué, fort agréable mais unidimensionnel et sans rien de la complexité du Labégorce. Très riche en bouche, tendre et velouté, bien équilibré, il fait penser à un bordeaux supérieur de qualité exceptionnelle. Mais, pour \$7 de plus, le Labégorce nous fait grimper trois ou quatre crans plus haut...

■ Le millésime 1984 est souvent décrié. Le **Château Sociando-Mallet Haut-Médoc 84**, \$28,80 (MVSR), prouve qu'il s'est fait néanmoins de bons vins cette année-là. Violacé, bien foncé, avec un bouquet finement épicé et boisé, dans lequel dominent les nuances propres au cépage Cabernet-Sauvignon, évoquant les petits fruits noirs et la réglisse. En bouche, c'est un vin corsé, en finesse, aux tannins de qualité — comme toujours avec ce vin —, non dépourvu de chair, très bien fait. Comme pour le bouquet, c'est, m'a-t-il semblé, les saveurs du Cabernet-Sauvignon qui prennent le dessus.

(1) Les crus bourgeois du Médoc sont regroupés dans un classement revu à intervalles, le plus récent, qui groupe 123 vins, remontant à 1978.

(2) Dans «Médoc — Un grand vignoble de qualité», par René Pijassou, chez Tallandier.

**LE RESTAURANT DE TONY MASSARELLI**  
Cuisine italienne et pizza  
**LICENCE COMPLÈTE**  
Le soir, table d'hôte à partir de \$10<sup>95</sup>  
LE MIDI, Dîner d'affaires \$6<sup>95</sup>  
SOIRÉE ITALIENNE AVEC LA MUSIQUE DE HUGO BUCCICHI du mercredi au dimanche  
Monsieur Massarelli offre une rose aux dames le ven., le sam. et le dim. de la St-Valentin. Menu spécial.  
6385, RUE PAPINEAU  
725-4749

**Le Piment Rouge**  
La cuisine sichuanne pour gourmet raffiné  
«Du grand art culinaire chinois»  
«Un plaisir sans cesse renouvelé»  
Richard Bizier et Normand Harvey  
«Au Jour le Jour» (Radio-Canada)  
1237, rue Melcalfe, Montréal  
Réservations: 866-7816

Cuisine française apprêtée au goût des gens d'ici  
**le st-malo inc.**  
Dell 11h30 à 23h00  
Fermé le dimanche  
(514) 845-6327  
1605, rue St-Denis  
Montréal, Québec

Maintenant ouvert le dimanche  
Serez-vous des nôtres pour la **St-Valentin?**  
Table d'hôte spécial  
Le samedi 13 février et le dimanche 14 février.  
Prière de réserver  
**Millaine**  
Salle à manger  
Salle de réception  
911, rue Jean-Talon est  
271-6103

**Saint-Valentin**  
Table d'hôte spéciale  
Violoniste samedi et dimanche 13 et 14 février  
**jindal-le**  
Restaurant coréen  
1172, rue Bishop  
Ré.: 866-2886

**KLONDIKE**  
Venez goûter la différence  
STEAKS, FRUITS DE MER ET SPECIALITÉS ITALIENNES DE 1re QUALITÉ  
5805, Transcanadienne • 744-5841  
(Sortie 65 du Métropolitain, 1 minute à l'ouest de Décarie)

15 CREVETTES (préparées de 3 façons) <b>10<sup>95</sup>\$</b>	STEAK 16 oz <b>9<sup>95</sup>\$</b>	18 SCAMPI <b>13<sup>95</sup>\$</b>
--	--	---------------------------------------

Comprend salade et pain maison  
Laissez nos experts faire de vos anniversaires et parties une vraie célébration.

**l'agora**  
RESTAURANT FRANÇAIS  
Spécialités: poissons grillés et fruits de mer  
Choix de plats cuisinés de viande de boeuf, veau et pâtes  
TABLE D'HÔTE à partir de **6<sup>50</sup>\$** le midi et le  
SOIR à partir de **13<sup>95</sup>\$**  
Salle pour groupes de 10 à 40 pers.  
Réservez pour la St-Valentin  
4690 ST-DENIS  
Ré.: 845-9856  
A 2 PAS DU METRO LAURIER

**Restaurant Granada**  
Le meilleur rôti de boeuf  
Le premier pour ses fruits de mer  
Assiette de scampi grillés **13<sup>95</sup>\$**  
incluant: soupe du jour ou salade verte et dessert au choix.  
Menu spécial de la Saint-Valentin  
SUPER-BRUNCH DU 14 FÉVRIER **11<sup>95</sup>\$**  
Repas à la carte **8<sup>95</sup>\$**  
9920, boul. Saint-Laurent  
Réservations: 384-1522

«Pat Gine»  
SPÉCIAL DU SAMEDI  
Steak au poivre ou scampies  
avec bouteille de rouge ou de blanc  
POUR 2 PERSONNES **\$30.<sup>00</sup>**

SUPER SPÉCIAL DU DIMANCHE  
Fondue Chinoise  
avec bouteille de rouge ou de blanc  
POUR 2 PERSONNES **\$22.<sup>00</sup>**

**687-1104**  
2515 BOUL. LE CORBUSIER, LAVAL  
(sortie 10 autoroute des Laurentides)

**LE VIEUX PÊCHEUR**  
restaurant maritime  
VALEUR INCOMPARABLE  
TOUJOURS FRAIS  
LES PLAISIRS D'AUJOURD'HUI AUX PRIX D'HIER

**CÔTE DE BOEUF** AU JUS 18 ON. **9<sup>99</sup>\$**

**HOMARD VIVANT** 1/4 livre **11<sup>99</sup>\$**

**PATTES DE GRABE QUEEN** à volonté (lundi seulement) **16<sup>99</sup>\$**

SAM. 6 FÉV. PETONCLES AU SHERRY  
DIM. 7 FÉV. BROCHETTE DE CREVETTES GÉANTES  
LUN. 8 FÉV. PRE À MARÉE (FILET MIGNON 6 on. et 3 SCAMPIS D'ISLANDE)  
MAR. 9 FÉV. 6 SCAMPIS D'ISLANDE  
MER. 10 FÉV. ASSIETTE DU PÊCHEUR  
JEU. 11 FÉV. DINER CREVETTES ET SCAMPIS D'ISLANDE  
VEN. 12 FÉV. 1/2 LIVRE DE CREVETTES DÉCORÉES AU BEURRE À L'AIL

INCLUANT: pain et beurre, salade verte fraîche ou salade de chou crémeuse, pomme de terre au four ou frites, ou riz savoureux et légumes frais.

POUR UN TERRAIN SEULEMENT  
**SUPER TABLE D'HÔTE\***  
CHOIX DE 5 SUCCULENTES QUEUES DE HOMARD DES CARAIBES ou FILET DE SAUMON FRAIS DE L'ATLANTIQUE ou 6 onces de FILET MIGNON avec 3 SCAMPIS D'ISLANDE.  
SEULEMENT **10<sup>99</sup>\$**

\* COMPRIS: SOUPE DU JOUR MAISON ou JUS DE TOMATE, SALADE VERTE ou SALADE DE CHOU, DESSERT, CAFÉ ou THÉ.  
DU DIMANCHE AU VENDREDI DE 17 H À LA FERMETURE

Heures joyeuses «4 à 7» du lundi au vendredi  
**WEST ISLAND — 1300, route de service sud**  
Transcanadienne, Dorval (Station-service Ultramar, à l'est du boul. des Sources)  
STATIONNEMENT GRATUIT Pour réserver, composez: 683-1320

**Le Chambertin**  
Cuisine exquise  
MENU SOUPE-TÔT (EARLY-BIRD) De 5 h p.m. à 6 h 15 p.m. **6<sup>95</sup>\$** par personne  
Table d'hôte exquise de 18 h 30 à 22 h

Mar.: Steak au poivre flambé pour 2	<b>12<sup>95</sup>\$</b>	par personne
Mer.: Chateaubriand bouquetière pour 2	<b>12<sup>95</sup>\$</b>	par personne
Jeu.: Filet mignon Wellington pour 2	<b>13<sup>95</sup>\$</b>	par personne
Ven.: Carré d'agneau dijonnaise pour 2	<b>13<sup>95</sup>\$</b>	par personne
Sam.: Chateaubriand Diane pour 2	<b>14<sup>95</sup>\$</b>	par personne

Du mardi au samedi  
Poisson du jour, création du chef, ou assiette de filet mignon et crevettes, ou médaillon de veau. **11<sup>95</sup>\$** par personne

Ces offres sont valables aux restaurants du centre-ville, 1420, Peel — 844-5156 et du 1000, boul. Gouin ouest (près de L'Acadie) — 337-3540  
Les 3 Chambertin sont heureux de vous accueillir du mardi au samedi  
SALLE DE BANQUET JUSQU'À 100 PERSONNES  
Musique tous les soirs. Réservez pour la Saint-Valentin. Réservations nécessaires

**LE CHAMBERTIN I** 695-0620  
Danse les vendredis et samedis soirs  
9, place Frontenac, Pointe-Claire

**RESTAURANT Papa Carlo**  
Fine cuisine italienne et française  
TABLE D'HÔTE EN VEDETTE **13<sup>50</sup>\$**  
TOUS LES SAMEDIS  
**DINER DANSANT** avec le trio «Gruppo Lanito»  
Réservations dès maintenant  
STATIONNEMENT PRIVÉ

220, boul. Crémazie Ouest  
Sortie Saint-Laurent sur le Métropolitain  
**388-9594**

**Le Relais Verripin**  
Proclamé Historique  
**677-6378**

**Venez vous régaler de satisfaction**

**Brunch** Dimanche de 10h à 15h. **\$9,<sup>99</sup>**  
Frais du jour et à volonté!  
Croissants, viandes froides, salade de thon ou saumon, boeuf bourguignon, saucisses, crêpes, œufs, jus d'orange, thé ou café, et bien d'autres bonnes choses.  
Pour vous divertir, Robert Kurylo, magicien

**Buffet** Vendredi, samedi, dimanche dès 17h. **\$12,<sup>50</sup>**  
Rôti de boeuf à volonté  
12 variétés de salades, 2 plats chauds, 4 sortes de desserts, thé ou café. **Musiciens**

**Février**  
Profitez de notre meilleur spécial du mois.  
**Filet de sole Amandine**  
Accompagné de riz et légumes frais.  
Incluant: entrée, plat principal, dessert, thé ou café. **\$10,<sup>99</sup>**

295, rue St-Charles O. Longueuil (Québec)  
3 minutes à l'est du pont Jacques-Cartier  
Longueuil  
Stationnement gratuit  
Acceptons: Visa, Mastercard, Diners Club et En Route.

Restaurants

# Pour non-fumeurs exclusivement

FRANÇOISE KAYLER

Fumer en mangeant engourdit les papilles et empêche de goûter. Ce n'est évidemment pas pour cette raison que les restaurants commencent à délimiter des aires réservées aux non-fumeurs. Mais la fumée se moque de ces divisions psychologiques et elle voyage, dépassant les bornes. Ceux qui n'ont rien trouvé de mieux que de décider que, dans ce cas, pour faire respecter leur droit, l'on priverait le service de table de ses pourboires, dépassent aussi les bornes. C'est curieux comme on est intolérant sur la qualité de l'air que l'on respire et si tolérant sur la qualité de la cuisine que l'on nous sert. Curieux comme on n'accepte pas la fumée, mais comme on accepte de

payer, sans broncher, une addition sans rapport avec ce qui a été servi.

En baptisant un restaurant *Le Poupon Rose*, on ne peut mieux montrer ses couleurs. Les fumeurs en sont totalement exclus. Non seulement la salle à manger, en son entier, est interdite à la fumée, mais aucun lieu, aucun fumeur, ne permet un entr'acte coupable.

Le restaurant est installé au premier étage d'un petit centre d'achat tout neuf. Il ressemble d'ailleurs plus à une salle à manger qu'à un restaurant. Décoré minutieusement, il a un petit air ancien avec son papier peint à mi-murs, ses appliques murales en forme de coquilles, son presque-boudoir à l'entrée. La lumière bleutée que diffuse l'éclairage indirect au plafond, et le fond sonore commercial n'ont cependant rien de réjouissant.

Ouvert récemment, le restaurant est cependant, pour l'instant, entre deux cartes, entre deux cuisiniers, et se cherche un peu.

La truite fumée était au menu. Deux beaux filets d'un blanc rosé, moelleux et doucement saoureux étaient accompagnés d'une touche de sauce. Malheureusement, trop de câpres, trop de poivre du moulin recouvraient ce poisson.

Servi dans une assiette creuse, le potage aux carottes avait un goût agréable mais la consistance était plus celle d'une purée épaisse que celle, un peu crémeuse, qu'a habituellement cette préparation simple. Il était

largement aromatisée de baies de poivre rose.

Le filet de porc aux pistaches et à l'essence de mandarine fait partie de la carte. C'était une bonne viande, savoureuse, cuite avec justesse, bien présentée. La sauce, un peu passe-partout, légèrement sucrée, ne retenait pas grand chose de la mandarine et les pistaches étaient absentes. Le riz excepté ce plat était garni comme le précédent.

Au dessert, les trois sorbets étaient parfumés, légers et peu sucrés. La tartelette était une curieuse préparation, faite à la commande directement dans l'assiette: une pâte pas cuite, des fruits brûlés.

Le Poupon Rose  
141, rue Saint-Charles  
SAINTE-THERÈSE  
433-0401



**L'hôtel Shangila**  
MONTREAL

**DÎNERS DANSANTS**

tous les samedis soirs de 18 h 30 à 23 h 30

**BUFFET À VOLONTÉ 25\$**

**ST-VALENTIN**

Une idée originale pour la

Une chambre pour deux personnes, champagne à l'arrivée, dîner dansant pour deux, le samedi 13 février 1988 et petit-déjeuner au lit

**LE DIMANCHE MATIN 14 FÉVRIER 1988 \$15000**

Pour réservations ou informations demander l'hôtesse au 288-4141 ext. #6155.

**La Bretelle**  
Apportez votre vin Animation musicale  
1874, Plessis, Montréal, Québec  
Pour réservations: 526-5486 - 527-0388  
Brunch à partir de 11 h FERMÉ LE LUNDI

**Solmar**  
L'ORGUEIL DE LA CUISINE ET DU SPECTACLE  
MENU DE GALA AVEC VIN INCLUS  
VARIÉTÉ DE BOEUF, VEAU, VOLAILLE, CŒUR ET FRUITS DE MER  
FADO ET DANSE 365 SOIRS  
111, rue Saint-Paul Est 861-4562  
Beaucoup de stationnement 861-3210

**L'Américain**  
Un vent de Bretagne dans la cuisine française!  
Membre de l'A.R.Q. (Association des Restaurateurs du Québec)  
1550, Fullon, coin Maisonneuve  
Rés.: 523-2551  
Fermé le dimanche

**Restaurant Le Piémontais**  
Cuisine italienne et française  
FERMÉ LE DIMANCHE  
1145A, rue De Bullion  
861-8122  
Membre de l'A.R.Q. (Association des Restaurateurs du Québec)

**La Maison des Charignols**  
Vous ne l'oublierez jamais!  
Dans une maison de 1810  
**RESTAURANT**  
Fine cuisine française  
Relais gastronomique  
Midi: menu spécial pour gens d'affaires  
Ouvert le midi dès 11 h 30 et le soir dès 17 h 30  
Fermé le lundi  
Nous serons fermés du 15 au 25 février inclusivement.  
3, av. des Terrasses (angle boul. Ste-Rose) Ste-Rose, Laval  
Réservations: 628-0161

**LA PETITE VENISE**  
Cuisine GASTRONOMIQUE ITALIENNE  
Dîner du 14 février  
Menu spécial de la St-Valentin à partir de 17 h.  
5134, boul. Henri-Bourassa Est  
Membre de l'A.R.Q. (Association des Restaurateurs du Québec) 321-7307

**LA FONDERIE**  
DU «FONDUE» COEUR!  
MENU SPÉCIAL DE LA SAINT-VALENTIN.  
PENSEZ À RÉSERVER!  
10145, Lajeunesse (coin Suroît)  
Pour réservations: 382-8234

**aux Nouettes**  
Le chef André Morin et sa brigade vous présentent  
Le Châteaubriand «Bouquetière»  
Sauce Béarnaise ou Poivrade  
Pour deux  
**3875\$**  
Table d'hôte tous les soirs à partir de  
**1275\$**  
Fruits de mer et grillades.  
1280, boul. Laurentien, Ville St-Laurent  
Réservations: 336-9233

**RESTAURANT-BAR FRANÇAIS LE FLORE**  
Ouvert dès 18 h  
SPÉCIAL SAINT-VALENTIN samedi 13 et dimanche 14 février  
1er — Soupe de poissons tropicienne ou Mousse de crustacés au pineau des Charentes  
2e — Escalope de loup aux petites crevettes ou Saumon de l'Atlantique à la crème de ciboulette  
3e — Filet mignon de boeuf aux morilles ou Aiguillettes de canard au poivre vert  
Turinois au cognac  
Café ou thé  
BON APPÉTIT et bonne fête les amoureux!  
Prière de réserver d'avance  
Réservez au 273-3946 ou 273-0895  
1203, rue Bernard Ouest, Outremont (coin av. Bloomfield)

**Sancho Panza**  
Fine cuisine ESPAGNOLE ET FRANÇAISE  
Venez fêter la Saint-Valentin à l'espagnole!  
Spectacles de flamenco ven., sam., et dim.  
Table d'hôte spéciale à partir de 1495\$  
3458, avenue du Parc (près rue Sherbrooke) 844-0558  
Ouvert tous les jours. Membres de l'A.R.Q.

**LA MER À BOIRE**  
429, rue St-Vincent Vieux-Montréal  
Rés.: 397-9610  
Salle de réception disponible  
SPÉCIAL DE FÉVRIER  
SOUPE À L'OIGNON  
1/2 lb de cuisses de grenouilles  
Venez vous réchauffer auprès de notre foyer

**RISTORANTE L'AVENURA**  
Le goût de l'Italie  
99, AV. LAURIER OUEST (Coin rue St-Urbain)  
Rés.: 271-3095

**L'ULTIME**  
A l'Ultime, nous faisons durer la Fête des Amoureux du 6 au 29 février.  
Tous les soirs de février, «Spécial Muscadet»  
Renseignez-vous et réservez au 332-1706  
L'Ultime, un amour de resto  
Restaurant de fine cuisine  
5393, boul. Gouin Ouest  
Stationnement

**CHEZ BETTER RESTAURANT**  
SAUCISSES EUROPÉENNES ET BIÈRES IMPORTÉES  
4382, boul. Saint-Laurent, Mt 845-4554  
1310, boul. de Maisonneuve est, Mt 625-9832

**FESTIVAL DE CREVETTES ET PÉTONCLES**  
20% D'ESCOMPTE avant 18h et après 21h  
**\$995** incluant salade verte  
**CHANSonnier GUITARISTE** du NOUVEAU  
2 SALLES disponibles pour groupes de 30 à 80 personnes  
mercredi et samedi  
SUPER-ASSIETTE DE FRUITS DE MER \$1595 incluant salade  
samoine du CAFE ESPAGNOL \$399  
SEMAINE DES FRAÎSES AU POIVRE ET AU GRAND MARNIER  
jeudi, vendredi et dimanche  
LANGOUSTINES A VOLONTÉ \$1995 incluant: escargots à l'ail, pain à l'ail et salade verte  
PLACE DE 191, boul. MORTAGNE, Boucherville  
**L'Artisan** Rés.: 655-6820 1117 du mardi au dimanche

toute la semaine  
• SURF'N TURF \$995  
• BROCHETTE DE FILET MIGNON \$995  
• BROCHETTE DE FRUITS DE MER \$995  
• LINGUINE AUX FRUITS DE MER \$995  
dimanche et mercredi  
CUISSONS DE GRENOUILLES \$895 À VOLONTÉ  
PAIN À L'AIL GRATUIT avec repas

**L'anni**  
Fine cuisine italienne  
Soupers dansants du mercredi au dimanche  
SPÉCIAL DU MOIS  
Entrée: endives bégnéennes ou poireaux vinaigrés  
SCALOPINI DE VEAU VALENTINO (sauce au homard et pâtes feuilletées aux crevettes)  
Dessert spécial Saint-Valentin  
1995\$  
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT POUR LA SAINT-VALENTIN  
Table d'hôte à partir de 795\$ du dimanche au vendredi  
SALLE DE RÉCEPTION DISPONIBLE  
Réservations: 521-0194-527-8313  
3132, Sherbrooke est

Chaque samedi  
**GEORGES COULOMBE**  
chante à la  
**Vieille France**  
Cuisine RAFFINÉE  
52, rue Saint-Jacques (près Place d'Armes)  
Réservez pour la Saint-Valentin  
TABLE D'HÔTE \$1095  
à partir de  
Réservations: 332-2771 845-1575

**Délices de la St-Valentin**  
Evadez-vous vers la romance  
Offrez une soirée inoubliable à l'être aimé...  
**ÉVASION VERS LA SPLENDEUR**  
Samedi, 13 février, dès 18 h  
Aux Beaux Jardins 30\$ Dîner gastronomique de six services au son de la musique du Duo Punch.  
L'Armagnacais 25\$ Dîner de 25\$ rôt de boeuf ainsi qu'un buffet froid et desserts. Duo Harmonies polynésiennes à 21 h.  
Gaston La Grange 2495\$ Buffet de fruits de mer et rôt de boeuf. Musique de Nathalie Carsen et son groupe.  
Cadeau offert à toutes les dames.  
**SERVICE ÉLÉGANTE À UN PRIX ABORDABLE**  
Dimanche, 14 février  
Aux Beaux Jardins  
BRUNCH MUSICAL AU CHAMPAGNE De 11 h à 14 h 30 Adultes: 18,95\$ Enfants moins de 12 ans: 9,00\$ Buffet continental à volonté. Un verre de champagne par pers. Alex et Vic, musiciens ambulants. Philip le ventrilogue.  
DÎNER DANSANT De 18 h à 1 h Dîner de six services, au son de la musique du Duo Punch. 30\$  
**PLAISIRS D'AMOUR**  
Romance à la chandelle, vendredi, samedi ou dimanche. À votre chambre:  
• Des fraises enrobées de chocolat  
• Apéritif  
• Repas gastronomique de six services  
• Une bouteille de vin  
• Digestif  
• Deux kimonos chinois, courtisane de l'hôtel  
• Fleur pour les dames  
Le tout... 95\$ par personne, occupation double  
À l'hôtel Le Pavillon nous prenons bien soin de vous.  
**LE PAVILLON**  
POUR RÉSERVER: 731-7821  
7300, Côte-de-Liesse, Saint-Laurent (Québec) H4T 1E7 HOTEL DE LUXE

**4 QUEUES DE HOMARDS**  
Quatre queues de tendres et jeunes homards accompagnées de notre riz maison et beurre fondu naturellement, y compris notre bar de pâtes, de hors-d'oeuvre et de fruits frais à volonté.  
**1395\$**  
VASTE PARKING GRATUIT  
**La Diligence**  
DÉCARIE et JEAN-TALON 731-7771

à la Nouvelle  
**BARRIQUE**  
Cuisine FRANÇAISE ET CONTINENTALE ET FRUITS DE MER  
VOUS OFFRE:  
• SON FAMEUX SOUPER tête-à-tête du lundi au vendredi inclusivement à seulement 2395\$ pour 2 pers.  
• SPÉCIAL ST-VALENTIN Table d'hôte 1995\$ incluant photo souvenir  
• LE TOUT NOUVEAU «Déjeuner royal» À VOLONTÉ pour 795\$ Enfants: 395\$ de 11 h à 14 h tous les dimanches  
Réservations pour petit groupe: et votre souper de la Saint-Valentin  
387-5655  
Au piano et à l'orgue,  
**MIHAI DINESCU**  
du mercredi au dimanche inclusivement  
1345, rue FLEURY EST  
près av. Christophe Colomb  
STATIONNEMENT  
Cartes Visa, MasterCard et American Express